1913-1983

Tirage: 11 000

LA LIBERTÉ

Volume 70 No 41 Saint-Boniface, le vendredi 3 février 1984



En choeur pour la Choralie

Les élèves ont chanté de bon coeur à Saint-Malo. Paulette Gosselin donne les détails dans les pages RÉGION.

SFM résolue

■ La SFM n'acceptera plus que la résolution constitutionnelle subisse des changements. Par contre, sur la question des services...

Témoignage

■ Roger Turenne rend hommage à René Préfontaine, l'ancien sous-ministre des affaires culturelles, décédé accidentellement le 30 janvier à Ottawa.

Dessins...

■ La LIBERTÉ présente cette semaine du nouveau: la bande dessinée "Apepsie" et la caricature d'Hieronymus.

Raymond Lafond sera patron de la super-caisse

Une croissance relativement rapide est possible

La bataille de la super-caisse urbaine pour redorer son image de marque vient de franchir une nouvelle étape importante: la venue de Raymond Lafond au poste de directeur général à partir du 1er mars.

Car Raymond Lafond n'est pas un inconnu au sein du mouvement des caisses populaires. De 1972 au printemps 83, le contrôleur de la compagnie Standard Aero de Winnipeg s'est progressivement imposé comme un acteur influent.

Il a été six ans administrateur à la caisse pop de Saint-Boniface, a servi cinq ans au Fonds de sécurité et a assuré la présidence de la Fédération des caisses pop de 1980 à 83.

"C'est probablement un des événements les plus importants pour les caisses, affirme le président de la super-caisse urbaine, Claude Tétrault. Les gens connaissent ses compétences, son expertise en gestion et dans le crédit. Sa connaissance de la communauté francophone et des caisses assurera le développement de notre institution financière."

Développement, voilà le mot-clé pour Raymond Lafond. Il estime que le plan de redressement du Fonds de sécurité pour remettre de l'ordre dans les trois caisses urbaines a été mis en place: "Tous les éléments pour le succès sont là."

Quels éléments?

Le futur directeur général de la super-caisse croit que le personnel est "plus qu'adéquat, avec beaucoup de potentiel". Il ajoute que le système d'ordinateurs "fonctionne bien" et donne un avantage sur certains compétiteurs. De plus, les trois édifices des succursales sont neufs et assez grands pour absorber un volume supérieur.

Raymond Lafond sait donc exactement à quoi s'en tenir en s'installant dans le fauteuil de directeur. En octobre 83, après le fusionnement des trois caisses populaires, la super-caisse affichait un actif de 29 millions et un déficit de 4 millions.

Mais la situation ne cesse de s'améliorer. Trois mois après, suite à une série d'initiatives, l'actif a augmenté de plus de deux millions de $. Sans oublier que "les prêts à problèmes sont quasiment réglés. Il n'y a pas de mauvaises surprises à avoir". Ce ne sont pas les seules raisons pour inviter à l'optimisme.

L'ancien président de la Fédération des caisses croit qu'il existe "un potentiel à peine exploité". Pour développer ce potentiel, il faut que la caisse continue à offrir de nouveaux services et des taux compétitifs dans les domaines du placement et du prêt.

"L'idée de base, explique Raymond Lafond, c'est de faire grossir le volume d'affaires et la clientèle." Faire grossir la clientèle ne voulant pas nécessairement dire augmenter le nombre de sociétaires, mais s'assurer que les 9 000 membres de la super-caisse fassent plus d'affaires avec leur institution. Car, c'est connu, bien des sociétaires vont chercher certains services auprès de banques.

Pour que les sociétaires utilisent plus les services de leur caisse, Raymond Lafond ne pense pas qu'il y a "de solution-miracle. Il s'agit d'être très compétitif, d'aller de l'avant, d'arrêter de regarder en arrière. Je crois fermement qu'une croissance relativement rapide de la caisse est possible".

Bernard BOCQUEL



Le président de la caisse urbaine, Claude Tétreault, a présenté Raymond Lafond.

Nous méritons un meilleur service

M. le rédacteur,

L'article, **Une histoire sans dialogue**, dans la livraison du 27 janvier dernier dit vrai. Il est temps que la situation dans laquelle se trouve présentement la bibliothèque publique de Saint-Boniface s'améliore radicalement.

Que la région desservie par la bibliothèque vienne à comprendre tout le Manitoba ou non, une chose est certaine. Il faut à tout prix, et le plus tôt possible, soit agrandir les présents locaux ou encore effectuer un déménagement dans un édifice plus spacieux, neuf ou déjà existant. Sinon, le personnel de la bibliothèque ainsi que les usagers des 88 650 articles prêtés en 1983 suffoqueront dans la poussière du vase clos.

Ce problème des locaux surchargés à un point tel qu'il est franchement difficile d'y travailler en confort, sévit depuis l'amalgamation des services aux municipalités de Winnipeg en 1979. C'est à ce moment-là que la bibliothèque publique de Saint-Boniface s'est mise à coordonner la centralisation, à son adresse de l'avenue Cathédrale, de tous les matériaux en français -livres, disques, cassettes, films - des vingt autres bibliothèques publiques de Winnipeg. Contrairement à ces succursales qui desservent uniquement les communautés dans lesquelles elles se situent, la bibliothèque de Saint-Boniface joue un rôle particulier, celui de fournir à la population francophone/bilingue de la ville entière les matériaux en langue française. Ce sont nos taxes qui permettent l'achat de tout ce que l'on retrouve dans une bibliothèque publique, l'"université du peuple". À nous donc de nous en servir.

Mais les usagers actuels et potentiels ont bien le droit de se plaindre. Car la bibliothèque de Saint-Boniface est devenue, avec les années, un lieu public bien peu attrayant grâce au volume excessif de son contenu. Nulle part y a-t-il un coin de libre. Les nouveautés et les transferts des autres bibliothèques sont classifiés et catalogués, puis enfouis avec le reste de la collection dans les rayons qui ne peuvent accomoder rien de plus. La salle à manger ainsi que les autres endroits réservés aux employés débordent eux aussi de livres et de journaux empilés souvent jusqu'au plafond. Le bibliobus qui sert d'entrepôt à la bibliothèque, acquis il y a à peine un an, est aussi rempli à en craquer ses murs.

Tout ceci pour dire qu'une place publique dont l'atmosphère est si étouffante ne peut même pas songer à offrir le service de qualité auquel la population a bien droit de s'attendre. Il est donc valable d'imaginer que la bibliothèque publique établisse ses bureaux dans l'ancien magasin Dominion de la rue Goulet à Saint-Boniface.

Mais il faudra, avant de prendre quelque décision que ce soit, que le Département des bibliothèques de la ville ainsi que le Winnipeg Library Board envisagent toutes les possibilités. Il faudra de plus que les fonctionnaires civiques et provinciaux s'entendent, s'écoutent et trouvent les moyens d'améliorer ce service essentiel - mais à basse priorité - que sont vos bibliothèques. C'est gratuit, et même instructif. C'est non seulement un excellent service de renseignements, mais encore une récréation calmante et variée. Nous méritons tous cependant un niveau de service supérieur à ce que l'on reçoit actuellement. Sans mentionner un bon mot en notre faveur de la part de nos représentants élus.

Bien à vous,

Bruno LeGal
Bibliothécaire
Bibliothèques publiques de Winnipeg
Saint-Boniface, Manitoba
le 30 janvier 1984

Rayer ce mal de l'avortement

M. le rédacteur,

C'est évident que l'avocat Roland Penner ne doit pas ouvrir les portes à l'avortement.

Par l'avortement, en plus de la mort d'un enfant, la femme elle-même est abusée péniblement.

Cette attrocité qui entraîne notre société à la débauche ainsi qu'à l'immoralité doit nécessairement être rasée de la surface de la terre afin que les gens de bonne volonté puissent véritablement aimer et respecter la vie humaine.

Nous avons beaucoup cheminé depuis l'âge du "caveman". Il faut marcher en avant sans rebrousser chemin. Comme l'intelligence humaine a inventé une façon d'atteindre la lune il y a sûrement moyen de rayer ce mal de l'avortement afin de vivre véritablement l'amour et le respect de la personne humaine.

Prenons donc ce défi pour la vie.

Aurore Lamoureux
Transcona
le 12 janvier 1984

La LIBERTÉ a de nouveaux dessins!

Vous retrouverez dans cette édition deux nouvelles séries: une bande intitulée "Apepsie" et une caricature hebdomadaire signée par Hieronymus.

Hieronymus, alias Guy Rémillard, et les créateurs d'Apepsie, Daniel Tougas et Jacques Vrignon, tenteront à chaque semaine de vous faire plonger dans un monde autre que celui de l'écrit, de la photo. Il rejoindront, à leur manière, Cayouche et Cyril et Bruce.

Certains ont peut-être déjà eu l'occasion de voir leurs dessins dans le journal des étudiants du Collège de Saint-Boniface, Le RÉVEIL.



Daniel Tougas et Jacques Vrignon



Guy Remillard

Apepsie

D. Tougas/J. Vrignon







La "nullité" n'est rien qu'un divorce

M. le rédacteur,

En lisant le dossier sur la déclaration de nullité, écrit par Bernard Bocquel (20 décembre/83), je n'ai pu m'empêcher d'être irrité dans mon esprit.

Comment des gens qui sont "supposés" être des directeurs spirituels, peuvent-ils jouer à Dieu, en décidant **d'annuler** certains mariages sur les bases de: défaut de consentement, défaut de discernement de jugement, l'incapacité de remplir les obligations maritales, infidélité, impuissance, non-consommation de l'union et abus de l'alcool?

Si vous remarquez, j'ai bel et bien dit "annulé", car c'est une annulation de mariage (impliquant qu'une chose cesse d'exister) plutôt qu'une nullité (signifiant que cette chose n'a jamais vraiment existée). En d'autres mots, la "nullité" n'est rien d'autre qu'un divorce, camouflée sous un terme nouveau.

Il y a plusieurs années, la "nullité" était presque inexistante et j'imagine qu'elle était assez difficile à avoir. Mais plus les années annoncent, plus il est facile de faire annuler un mariage. Qu'en sera-t-il dans vingt ans?

Si le clergé adopte une telle philosophie et s'amuse à jouer avec les mots, qu'en sera-t-il de l'avortement dans dix ou vingt ans?

L'avortement sera-t-il permis et déguisé sous un terme nouveau tel: nullité de vie ou annulation des naissances. Y aura-t-il un tribunal de naissance qui donnera l'autorité à des hommes de décider si oui ou non une femme aura permission de l'Église d'avorter son enfant pour des raisons qui semblent très logiques?

Quelles seraient les réactions de Jésus s'Il vivait aujourd'hui au Manitoba, sous une forme humaine? Comment Jésus réagirait-Il en lisant des articles de la sorte, par des dirigeants religieux? Est-ce qu'Il affronterait ces gens avec la même hardiesse et autorité dont Il a fait preuve envers les chefs religieux de son époque?

Chers amis, Dieu est amour et Il aime tous les hommes. Il les aime tellement qu'Il a offert son fils unique en sacrifice pour nos péchés, afin qu'en croyant en Lui nous ne périssions point, mais que nous ayons le vie éternelle.

Mais Dieu est aussi un Dieu saint et juste, qui haït le péché et qui nomme les actions mauvaises des hommes telles: divorce, avortement, fornication, adultère, par leurs noms: péchés.

Ne nous moquons pas de Dieu et n'agissons pas insensément en changeant sa Parole et ses lois. Oui, Dieu est amour, mais Il est aussi un Dieu juste et pur, et Il ne tolère pas que nous, les hommes, changions les paroles de la bible afin de les adopter à notre époque, nos idées ou désirs.

La bible dit: "Je le déclare à quiconque entend les paroles de la prophétie de ce livre: Si quelqu'un y ajoute quelque chose, Dieu le frappera des fléaux décrits dans ce livre; et si quelqu'un retranche quelque chose des paroles du livre de cette prophétie, Dieu retranchera sa part de l'arbre de vie la vie et de la ville sainte, décrits dans ce livre." (Apocalypse 22: 18-19)

Oui, Dieu est amour, et c'est à cause de ce grand amour qu'Il a pour nous, que nous devrions tourner nos vies vers Lui et obéir à ce qui est écrit dans la bible sans rien y changer, même en ce qui concerne le divorce. Pour ceux qui sont déjà divorcés et qui désirent que Jésus change leur vie tout en avouant leur péché, il y a un pardon pour eux.

Oui, Dieu est amour, et Il pardonne, mais SVP nommons les choses par leurs noms; divorce et non nullité.

Yves Alarie
Saint-Boniface, Manitoba
le 24 janvier 1984

Un vieux nom pour une nouvelle caisse?

Les bulletins de vote rose et bleu, que j'ai reçus à titre de membre des caisses, rue Provencher et rue Marion, autrefois connues respectivement comme Caisse populaire de Saint-Boniface et Caisse populaire du Précieux-Sang, me surprennent.

Il s'agit de nommer la caisse qui se développe, et les cartes rose et bleu nous proposent en premier choix des variantes d'un vieux nom. Je cherche à comprendre ce que cela peut bien vouloir dire!

Vous de la Fédération et vous du Fonds de sécurité, disiez, tout au long de l'année 1983, qu'avec le regroupement des trois caisses populaires urbaines, il s'agissait de former une nouvelle caisse avec un nom différent. D'ailleurs, pour ne pas hériter des déficits des trois caisses urbaines, il faudrait laisser tomber les vieilles chartes. Aussi, un nom nouveau ferait oublier qu'il s'agit d'une amalgamation au nom de la caisse la plus importante.

Pourquoi y a-t-il des cartes de différentes couleurs? Il y a une couleur pour Saint-Boniface, une autre pour le Précieux Sang et, j'imagine, une aussi pour le Parc Windsor! La ségrégation des bulletins de votes par couleur est-elle de la poudre aux yeux donnant ainsi l'impression que l'autonomie locale existe toujours?

Puisqu'il n'y a qu'une administration et donc une caisse, est-il juste de me donner deux votes? Le bureau chef ou siège social de la nouvelle caisse est situé au 185, boulevard Provencher, les deux autres bureaux ne sont-ils donc pas que des satellites, des succursales? Peut-il y avoir trois succursales sans bureau directeur?

Il faut admettre que la solidarité économique est d'une importance capitale. En dépit du concours populaire et démocratique, il est essentiel de conserver la continuité et de ne pas trop changer les apparences.

Pour ces raisons, j'ajoute mes votes à ceux des autres membres de la caisse, boulevard Provencher. Il faut tenir à son nom. Je vote pour que le nom de notre nouveau né soit "La Caisse populaire de Saint-Boniface (1984) Ltée".

Allons donc de l'avant! Notez deux petites recommandations: il serait préférable d'écrire Saint-Boniface au lieu de St-Boniface. Veuillez également considérer l'inclusion de l'année 1984 afin que soit formellement établie la scission de la plus récente des caisses d'avec celle qui fût.

Je demeure toujours avec vous dans la coopération.

Georges Forest
Saint-Boniface, Manitoba
le 31 janvier 1984

c.c.: La LIBERTÉ



LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par Presse-Ouest Ltée, au service de 12,000 foyers du Manitoba français. Membre de

APF Association de la presse francophone hors Québec

Rédacteur en chef: Jean-Pierre DUBÉ
Rédacteur: Bernard BOCQUEL
Administratrice: Gisèle GOBEIL
Publicitaire: Maurice SABOURIN
Typographe et correctrice: Rachelle LAFOND
Maquettiste: Gilbert PAINCHAUD
Secrétaire relationniste: Eveline BOURGOUIN

Toute correspondance doit être adressée à **LA LIBERTÉ,** Case postale 190, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées à la demande du signataire. Les bureaux sont situés au Centre culturel franco-manitobain, 340, boulevard Provencher. Tél.: (204)**247-4823.**

L'abonnement annuel coûte 18$50 au Manitoba, 22$50 partout ailleurs au Canada et 27$50 à l'étranger.

Heures de bureau: 9h00 à 12h00 et 13h00 à 17h00 du lundi au vendredi.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Derksen Printers.

Enregistré comme courrier de deuxième classe: No 0477.

LA LIBERTÉ
C.P. 190
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4
247-4823

Témoignage

Sans tambours ni trompettes...

Souvenirs de René Préfontaine

René Préfontaine, originaire de Saint-Pierre-Jolys, bien connu pour ses activités au sein de la francophonie, a perdu la vie le 30 janvier dans un accident de la circulation dans la région d'Ottawa. Il était âgé de 60 ans. Roger Turenne, à la demande de La LIBERTÉ, nous livre son témoignage.

C'était par des après-midi d'été, en 1963 et 1964, où, guide touristique au Palais législatif, je pouvais observer ces randonnées du premier ministre Duff Roblin dans le Parc Mémorial en compagnie de René Préfontaine.

Que pouvaient-ils se dire, ce premier ministre et ce Franco-Manitobain, lors de ces promenades d'une demi-heure, d'une heure, et même d'une heure et demie? La sérénité des lieux était-elle propice aux discours sur la bonne entente, la réconciliation des peuples fondateurs de cette province?

Les détails de ces conversations sont sans importance. Cependant, sous le soleil de juillet, sans pétition ou communiqué de presse, étaient jetés, dans la confiance, les germes de la loi 59 (école française à 50 pour cent), qui ouvrit la porte à la loi 113 (école française à 100 pour cent) et quoi encore.

Le travail discret, la patience d'attendre les moments propices, l'instinct de savoir où s'arrêter avant d'aller trop loin, une appréciation juste du milieu dans lequel évolue la communauté franco-manitobaine, telles ont été les caractéristiques de l'oeuvre de René Préfontaine au Manitoba depuis vingt ans.

La route de l'action directe avait certes été tentée. Mais ses concitoyens le voyaient autrement. Ils lui ont dit non comme libéral dans Provencher en 1958 et non comme conservateur dans La Vérendrye en 1962.

Remontons encore plus en arrière. Sommes-nous en 1952 ou 1955? Je ne sais plus exactement, mais le souvenir est vivace. Il est minuit moins cinq la veille de Noël. Le grand orgue de l'église de Saint-Pierre-Jolys entame ces quelques notes si familières et la voix puissante de René Préfontaine déclenche un "Minuit chrétien" qui fait frissonner tous les paroissiens. L'enfant que je suis oublie pour un instant sa hâte des cadeaux. Avec son épouse, Yvonne, à la direction de la chorale, les Noëls de cette époque à Saint-Pierre-Jolys sont parmi les plus beaux au Manitoba. Les gens de Saint-Pierre-Jolys ne l'oublieront pas.

Il est la seule personne...

Celui dont le sommet de la carrière témoigne d'énormes ressources intellectuelles a été, après ses études et un stage dans l'armée, cultivateur. Oui, cultivateur. Mais avec certaines particularités. Du grenier de son étable, c'est bien du chant et de la danse que l'on entendait certains samedis soirs. De la musique, chez les Préfontaine, il y en a toujours eue. Et des enfants aussi. Huit très exactement, six garçons, deux filles.

Un cultivateur aussi impliqué dans sa communauté. Comme premier président de la nouvelle division scolaire Rivière-Rouge, et comme secrétaire général de l'Association d'éducation des Canadiens français du Manitoba (1959-61).



René Préfontaine, à l'époque où il était sous-ministre des affaires culturelles du Manitoba.

En 1962, il abandonne définitivement la terre pour se consacrer à plein temps au domaine de l'éducation, comme directeur de la Manitoba Association of School Trustees.

C'est à cette époque que ses talents attirent l'attention de Duff Roblin, qu'il a le courage d'aller à contre-courant et de tenter le pari de l'élection de 1962. Pari dont l'échec n'est qu'apparent.

En 1966, c'est Ottawa qui vient le chercher. Ce sont les jours de gloire du Secrétariat d'État sous Gérard Pelletier, l'innovation, la créativité, l'ouverture aux minorités. Il y dirige les programmes de voyages-échanges et ensuite la Direction de l'Action sociale. Le Manitoba, encore une fois, est bien servi.

Puis, en 1979, le Manitoba le récupère pour en faire son sous-ministre des affaires culturelles. Fin 1979, c'est aussi l'aboutissement du cas Forest et René se retrouve, du fait qu'il est la seule personne dans l'entourage immédiat du gouvernement qui comprenne la dynamique de la question linguistique, replongé dans "la cause".

La tâche est délicate. C'est à lui qu'il appartiendra de minimiser les dégâts du "OUI" référendaire de la SFM et de sauver des décombres l'école d'Ile-des-Chênes. À un gouvernement ne sachant trop sur quel pied danser, il propose un Secrétariat des services en langue française.

"Vous allez..."

Je retrouve René en août 1981, comme mon patron, responsable pour le Secrétariat. Les conseils qu'il prodigue sont riches d'une grande expérience, de la profonde conviction qu'un long voyage commence par un petit pas et que lorsqu'on est à un contre vingt, on ne commence pas de guerre. Il doit, à l'occasion, me retenir: "Attention, ils n'achèteront jamais cela, je les connais."

Je le voyais pour la dernière fois l'an dernier chez lui près d'Ottawa. Il était plein d'enthousiasme pour encore une nouvelle carrière qu'il entreprenait, comme responsable du recyclage des hauts fonctionnaires fédéraux. Je me trouvais dans la capitale pour les ultimes discussions conduisant à l'accord du 16 mai sur l'article 23. "Vous allez soulever un tollé avec ça," me disait-il. En effet.

Il demeurait, quand même, optimiste quant à l'aboutissement final. Et quand viendra le temps pour les Franco-Manitobains de célébrer leur égalité et leur place au soleil, ils garderont une pensée pour celui qui, sans tambours ni trompettes, a si efficacement préparé le terrain.

Roger TURENNE

La SFM ne bougera pas sur la résolution constitutionnelle

La SFM retirera son appui si le gouvernement provincial cède aux pressions des conservateurs et change la résolution modifiant la Constitution du Canada. "C'est le moins que la communauté puisse accepter," a affirmé Léo Robert mardi 31 janvier à l'occasion d'une conférence de presse prévue pour les médias francophones.

Mais attention. La Société franco-manitobaine pourrait bien tolérer des changements au projet de loi 115 qui traite des services en français. Puisque, contrairement à la résolution constitutionnelle, le bill 115 pourra de toute façon être modifié par une majorité de députés manitobains.

La position de la SFM s'explique simplement. Devant la hargne des opposants au bilinguisme qui ont défilé durant les récentes audiences publiques sur le projet de loi 115, c'est clair que le gouvernement effectuera des transformations au bill.

En refusant d'entrée de jeu des amendements au bill 115, la SFM se placerait dans une situation difficile. D'autant plus que des pressions pèsent sur l'exécutif de la SFM.

D'abord du côté du fédéral.

"L'appui d'Ottawa est moins direct et moins ouvert," a souligné le président Léo Robert. Rappelons que si la résolution constitutionnelle est adoptée au Manitoba, il faut que la Chambre des Communes et le Sénat donnent aussi leur accord.

Or les politiciens, à l'approche des élections fédérales, ont évidemment tout intérêt à ce que la SFM choisisse la voie de la modération. Mais, "on n'a pas l'impression de se faire *'railroader'* par le fédéral," souligne le patron de la Société.

Léo Robert fait aussi état des pressions de la communauté.



Quelques membres de la presse francophone qui ont participé à la dernière conférence de presse de la SFM. On reconnaît: Monique Hébert, Gilles Fréchette, Frédéric Nicoloff et Germain Massicotte de Radio-Canada; ainsi que Léo Robert de dos.

Après avoir tenu depuis novembre deux douzaines de café-rencontres auxquels "25 personnes en moyenne" participaient, le président de la SFM est convaincu que les Franco-Manitobains souhaitent un règlement rapide de l'affaire.

Des voix se sont élevées

"Il y a des gens qui veulent à nouveau prendre un café dans un restaurant et se sentir à l'aise," rapporte Léo Robert.

Pour ce qui concerne la réunion générale du 17 janvier, quand 506 francos contre 112 ont décidé d'appuyer les dernières offres des néo-démocrates, le président a indiqué: "On a été ouvert et honnête. On voulait rien cacher (...) Les gens avaient les informations nécessaires pour prendre une décision."

Des voix s'étaient en effet élevées après la réunion accusant la SFM d'avoir tout mis en oeuvre pour que les participants à la réunion approuvent l'entente. Léo Robert a une nouvelle fois démenti que le gouvernement fédéral a menacé de retirer une partie de son support financier si le bras politique des Franco-Manitobains avait recommandé le rejet du compromis.

Le prochain rendez-vous que la SFM fixe à la population est l'assemblée annuelle des 10 et 11 mars, "le forum idéal pour discuter davantage".

Léo Robert a exprimé le souhait que les événements récents auront incité les Franco-Manitobains à développer "une certaine fierté d'être francophone, de s'identifier à une communauté. J'espère que l'assemblée annuelle sera une expression de cette fierté".

Bernard BOCQUEL

Vie sociale

Naissances

Jacques, fils de Lise et Jean **Laroche**, de Saint-Malo, né le 29 décembre. Parrains et marraine: Rhéal Laroche, Ali Laroche et Rachel Lambert.

Mélanie, fille de Rose et Noël **Preteau**, de Saint-Malo, née le 29 décembre. Parrain et marraine: Marcel et Monique Coulombe.

Helena Rebecca, fille de Roger **Fontaine** et d'Aase **Vinter Krogh** de Saint-Norbert, le 5 décembre 1983. Parrain et marraine: Gilbert et Yvette (née Marion) de Letellier.

Miguel **Lambert**, fils de Réal et Carole Lambert, de Saint-Malo, né le 25 décembre. Parrain et marraine: Benoit et Suzanne Lambert.

Jasmine, Dana, Marie, fille de Denis et Linda **Bohémier**. Baptisée dans l'église Notre-Dame de Lorette samedi le 28 janvier 1984.

Colleen, Anne, Marie **Demarcke**, fille de Roland et Louise Demarcke. Baptisée dans l'église Notre-Dame de Lorette dimanche le 22 janvier 1984.

Josée Michelle **Lemoine**, 7 livres 2 onces, fille de Jean-Marc et Rosalie Lemoine, de Saint-Lazare, née le 6 décembre 1983.

Décès

Christina **d'Auteuil**, d'Ile-des-Chênes, décédée le 12 janvier à la résidence Saint-Adolphe.

Joseph A. **Favreau**, 80 ans, de la paroisse du Sacré-Coeur, décédé mercredi 25 janvier.

Sr Anna **Marion**, de Saint-Boniface, 88 ans, décédée le 11 janvier.

Marcel **Fontaine**, de Saint-Boniface, 7 mois, décédé le 14 janvier.

Thérèse **Beck**, de Saint-Boniface, 76 ans, décédée le 13 janvier.

Oliva **Lavallée**, 61 ans, à Sainte-Catherine, Ontario, décédé le 24 janvier; anciennement de Saint-Jean-Baptiste.

Alma **Routhier**, âgée de 83 ans, autrefois de Saint-Léon, décédée le 6 décembre 1983.

René **DeCuypere**, 85 ans, époux de Jeanette DeCuypere, décédé le 7 janvier, à Saint-Boniface.

Harry **Olsen**, 78 ans, de Saint-Lazare, décédé le 7 janvier 1984.

Henri **Gendrau**, 54 ans, époux de Reina Gendrau, de Saint-Norbert, décédé le 9 janvier à l'Hôpital de Saint-Boniface.

Anniversaires

Le 31 janvier, 25e anniversaire de mariage de Gérard et Irène **Dupuis**, de Saint-Jean-Baptiste.

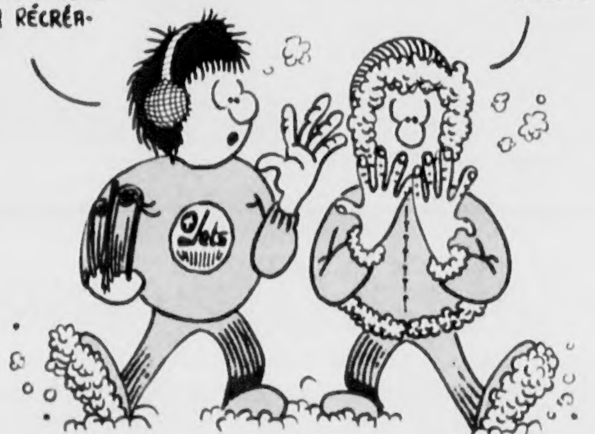
30e anniversaire de Robert et France **Barnabé**, fêté le 15 janvier à Saint-Jean-Baptiste.

Mariages

Mariage double à Saint-Léon le 31 décembre 1983. Deux filles de Bernard et Odile **Martel**:

René **Dupuis** de Saint-Jean-Baptiste et Roma **Aquin** de Saint-Vital mariés à l'église Saint-Eugène le 2 janvier 1984.

- Suzanne, travailleuse au bureau d'impôt à Winnipeg, avec Claude **Rémillard**, journalier, fils de Joseph et Yvonne Rémillard de Saint-Boniface.





Lettres à LA LIBERTÉ

Que La LIBERTÉ soit plus soucieuse

M. le rédacteur,

D'ordinaire, je n'ai que de bonnes choses à dire à propos La LIBERTÉ.

La semaine du vendredi 20 janvier, cependant, la caricature signée "Cayouche" m'a choquée. "Les savages", dit peuple aborigène, doivent être fâchés de la manière insidieuse dont on en a parlé.

Même si "savages" semble désigner la population franco-manitobaine, il reste que le terme "savages" a voulu aussi dire, il n'y a pas si longtemps, les Indiens. On s'en est servi, ici, d'une manière raciste, en insinuant que les "savages vont t'bouer ça (sous-entenre alcool) comme du coca-cola!"

J'espère vraiment, qu'à l'avenir, La LIBERTÉ sera un peu plus soucieuse des sensibilités des autres nationalités.

Pauline Guénette-Chudzik
Portage-la-Prairie, Manitoba
le 23 janvier 1984

À L'AFFICHE du 4 au 10 février

Samedi

À 13h00: Pour nos jeunes et moins jeunes téléspectateurs, Ciné Famille présentera Le Temple du Soleil, un film d'aventures de la série Tintin.

À 19h00: C'est de Vancouver que vous parviendra la Soirée du Hockey au cours de laquelle les Canucks affronteront les Rangers de New York.

Et à 22h10: Ne manquez pas la comédie: Elle court, elle court la banlieue, qui caricaturise les problèmes de transports des banlieusards.

Dimanche

À 13h00: Dans le cadre de l'Univers des sports, nous vous présenterons un film sur les 16e Jeux Olympiques d'hiver qui se déroulent à Sarajevo.

À 16h00: Le théologien suisse Hans King discutera de l'avenir de la religion avec Gilles-Claude Thériault, animateur de Second Regard.

À 17h30: L'école de Saint-Jean-Baptiste affrontera le Collège Saint-Paul à Génies en Herbes.

À 18h30: Jacques Boulanger recevra une Superstar: Pierre Nadeau, animateur, journaliste bien connu des téléspectateurs.

Et à 19h50: Soirée au théâtre avec la pièce La Quarantaine, une étude de moeurs avec Monique Mercure, Roger Blay et Jacques Godin.

Lundi

À 19h30: Michel Quirion et Marcel Giroux, de Winnipeg, s'affronteront amicalement à Pile ou Face, une réalisation de Donald Hétu.

À 20h00: Franchir les obstacles, tel est le but de Paul Lejeune, quadraplégique qui a su, avec une volonté tenace, surmonter son infirmité. Phare Ouest en brosse un portrait sensible, selon une réalisation de Richard Simoens.

À 22h10: "Peut-on croire en la bonté de Dieu et dire de Lui qu'il est vengeur?" C'est ce dont discutera Maurice Bellet lors de son entretien avec Marcel Brisebois dans le cadre de l'émission Rencontres.

Mardi

À 19h00: Téléséléction présente: Sybil, avec Sally Field et Joanne Woodward, un drame psychologique inspiré d'un fait réel de dédoublements de la personnalité et qui a soulevé d'énormes polémiques dans le monde.

À 22h20: Toute une équipe de commentateurs sportifs vous donne rendez-vous pour vous présenter les prouesses des athlètes aux 16e Jeux d'Olympiques d'Hiver.

Mercredi

À 19h00: Louise Cloutier fera la point de l'actualité manitobaine et approfondira, dans le cadre de l'émission Télé-Point, des sujets brûlants de l'actualité. Une réalisation de Maurice Auger.

À 20h00: Suivez le deuxième épisode de la saga australienne: Les oiseaux se cachent pour mourir.

Et à 22h20: Rendez-vous à Sarajevo pour un bilan des exploits réalisés au cours de ces 16e Jeux Olympiques d'Hiver.

Jeudi

À 19h00: À l'affiche des Grands Films: Orca, un drame d'aventures qui met en garde l'humanité contre les dangers que représente la destruction de plus en plus accélérée d'équilibre de la nature.

À 22h10: Nous vous inviterons, À Guichets Fermés, à assister à la Folk-Fête II, en compagnie de tous les artistes qui, l'été passé, étaient venus fêter à Birds Hills le 10e anniversaire du Folk Festival. Une réalisation de Léo Foucault.

Et à 22h40: Résumé des compétitions d'athlétisme qui se sont déroulées à Sarajevo.

Vendredi

À 18h30: Rendez-vous en Malaisie, pour y découvrir un homme exceptionnel: Le vice-roi de ce pays, appelé encore "le très illustre et le très grand".

À 20h00: Pierre Nadeau vous invitera à revivre certains événements de l'actualité qui se sont passés Il y a déjà 20 ans, notamment: La venue de Joe Clark sur la scène politique, l'expulsion d'un groupe de Jésuites par François Duvalier, le président à vie de Haïti.

Et à 23h30: Ne manquez pas les résultats des 16e Jeux Olympiques d'Hiver à Sarajevo.

Et du lundi au vendredi, à 18h00: Ce Soir, avec Pierre Chevrier et François Riopel. Une réalisation de Donald Hétu.



Le Cercle Molière présente

Coup de sang

de Jean Daigle

mise en scène de Claude Dorge

Salle Pauline-Boutal
du 10 au 17 février à 20h00

Sainte-Rose-du-Lac — le 19 février
Saint-Jean-Baptiste — le 21 février
Notre-Dame-de-Lourdes — le 23 février



Une tragédie avec Carole Freynet, Irène Mahé, Germaine Gosselin Marion, Rolande Garnier et Gilles Cop.

Une histoire bouleversante mettant en scène des personnages qui gravitent autour des grandes passions humaines de l'amour, de la possession de la terre, de la famille et de la religion.

Billets en vente au guichet du CCFM (233-8972)

CRITIQUE

Au Prairie Theatre Exchange jusqu'au 12 février

Drift: un romancier cherche ses personnages

"Catch the drift" est une expression qui revient souvent dans cette pièce de Rex Deverell, un auteur de Régina, une pièce qui joue au Prairie Theatre Exchange et qui porte sur le processus de création littéraire...

L'histoire est assez simple. Un romancier ne peut plus avancer dans son roman, il est bloqué devant la page blanche. Il sent que les personnages de son roman lui échappent. Alors, pour comprendre ce qui leur arrive, "to catch the drift", il les convoque l'un après l'autre et tous ensemble pour les questionner. Le romancier devient journaliste et ses personnages vivent devant nos yeux pour éclairer son roman.

Le personnage central de son roman est Stevie, émigrante de la Barbade dans les années 30, devenue travailleuse agricole dans le sud de l'Ontario. Une femme secrète, forte comme un roc, qui a fui une atmosphère de répression et de misère. Une femme à la recherche d'une certaine respectabilité dans son pays d'adoption.

C'est dans un champ d'haricots que Stevie rencontre les trois autres personnages qui vont marquer sa vie. Betty, une jeune femme qui a des rêves de prince charmant qui n'arrive jamais; Sam, un étudiant, poète à ses heures, qui aime Stevie; Tom, le fils du fermier, un homme simple que Stevie épouse finalement et qui lui donne un fils.

La tension dramatique de la pièce découle de l'enquête acharnée du romancier. Ses personnages prennent, petit à petit, en racontant leur histoire, une existence de plus en plus autonome, indépendante de la volonté du romancier. Ils se développent selon leur logique interne, ce qui parfois surprend et même contredit les intentions du romancier. Ce dernier perd contrôle sur leur vie et il n'a plus qu'à se laisser emporter par leur histoire, "drifting".

Nous suivons l'enquête du romancier sans trop comprendre son acharnement à vouloir tout savoir. Ce n'est qu'à la fin de la pièce, dans un moment de demi-surprise, que nous apprenons qu'il est ce fils que Tom et Stevie ont eu. La réalité envahit la fiction romanesque et ce roman, sur l'histoire de Stevie, devient le roman de la recherche de l'identité du romancier. Un retournement intéressant!

Divisée en deux parties par une intermission, *Drift* est d'une construction inégale. Dans la première partie, Rex Deverell brosse à travers de rapides tableaux la situation des travailleurs agricoles dans les années 30.

Le problème dans cette première partie en est un de structure et de rythme. L'action est confuse, le rythme éparpillé. Les scènes s'enchaînent trop rapidement et le rythme est trop souvent brisé par les interruptions du romancier. Il y a des moments comiques, d'autres émouvants, mais cela reste des moments.

Ce n'est que dans la deuxième partie, qui aborde l'époque de la 2e grande guerre et après, que le texte et le jeu se solidifient. La guerre a des effets importants pour tous: Tom est allé combattre en Europe, il revient mais cynique; Stevie reste attachée à Tom mais la distance grandit entre elle et lui; Betty travaille dans une manufacture mais elle poursuit toujours son rêve; Sam, qui ne trouve plus sa place, meurt de façon mystérieuse.

Les cinq acteurs sont très compétents dans leur rôle et j'ai surtout apprécié Robert Seale dans le rôle du romancier à la recherche de son passé. Cependant, la confusion s'explique un peu par le fait que Deverell semble vouloir couvrir trop de terrain à la fois: le processus de création littéraire, la Dépression, la guerre et ses effets sur les relations interpersonnelles.

Malgré cela, *Drift*, qui fut d'abord produite au Globe Theatre de Régina en 1980, reste une pièce à voir.

Charles LEBLANC

L'HEBDO-PALMARÈS

Le palmarès français et anglais de la semaine de **Sept heures bonhomme** de Radio-Canada et **Québec Rock** passe à l'antenne de CKSB lors de l'émission **Pulsation**.

Du côté français:

1/2 - **Pierre Bertrand**
Ma blonde m'aime
2/1 - **Charlelie Couture**
Local rock
3/4 - **Jim Corcoran**
Ça tire à sa fin
4/3 - **Bill**
Au nom de la loi
5/6 - **Louise Portal**
T'es parti
6/7 - **Tess**
Le beat
7/8 - **Soupir**
Game over
8/10 - **Lucien Francoeur**
Le mal de Montréal
9/5 - **Sylvie Boucher**
Dans les rues de Montréal
10/12 - **Jacques Higelin**
Boogie rouillé

Du côté anglais:

1/2 - **Bob Dylan**
Union sundown
2/1 - **Duran Duran**
Union of the snake
3/4 - **Midnight Oil**
Power and the passion
4/3 - **Rolling Stones**
Undercover of the night
5/7 - **Nina Hagen**
New York - N.Y.
6/9 - **Re-Flex**
The politics of dancing
7/13 - **Nena**
99 Luftballons
8/5 - **Yes**
Owner of a lonely heart
9/12 - **The Cure**
Love cats
10/8 - **Rough Trade**
Weapons

Le CALENDRIER

Jeudi 2

- Les Ministers of Soul seront en spectacle au Canot du Festival du Voyageur du jeudi au samedi.

- Le Foyer du CCFM mettra en vedette Guillaume Boux du jeudi au samedi.

- 40 Below Mime présentera Future Shokk au Théâtre Warehouse.

Vendredi 3

- Le Café-Chrétien organise une soirée au Collège de Saint-Boniface à 19h30 (233-7304).

Dimanche 5

- Les parents des Scouts-Guides de Saint-Boniface tiendront un déjeuner aux crêpes dans le sous-sol de la Cathédrale entre 9h00 et 14h00.

Lundi 6

- Le film "Je vous aime" de Claude Berri pourra être vu au Cinéma Main à 20h00.

Mardi 7

- L'organisation Franco-Sols tiendra sa réunion annuelle en l'Église Sainte-Marie à 17h30.

La 7e de la série Masterworks de l'OSW

Un spectacle un peu faible sans Arrau

Samedi dernier, au 7e concert de la série Masterworks, la virtuosité du pianiste Claudio Arrau s'est avérée incontestable. L'interprétation hors paire du 5e Concerto pour piano de Beethoven a été le point culminant d'un spectacle qui, faute de la présence d'Arrau, aurait été un peu faible.

Par sa forme, la première composition à être entamée par Maestro Koizumi et l'OSW, **Rapsodie Espagnole** de Ravel ressemble beaucoup aux suites **Ma Mère l'Oye** et **Le tombeau de Couperin**, également composées par Ravel. Par son contenu, il devient clair que **Rapsodie Espagnole** ne dépasse point ces derniers.

Pourtant, tout n'est pas perdu car on y trouve quelques tours inattendus, notamment dans la **Prélude à la Nuit** où l'instrumentation suave et reposante règne, et dans la **Feria** où l'abondance de rythmes variés crée l'impression d'un pot-pourri festoyant.

Ravel s'est toujours méfié de la popularité de son **Boléro**. Voulant plutôt que le public réjouisse de ses concertos pour piano et de son chef-d'oeuvre **Daphis et Chloé**, il ne comprenait pas l'attrait qu'avait cette pièce musicale pour la foule. Pourtant, le **Boléro** de Ravel est excitant et c'est sans doute grâce à la superposition graduelle des instruments, qui fait du tout un long crescendo et une démonstration de l'instrumentation unique du compositeur. L'interprétation de l'OSW a été solide et même originale grâce à quelques touches intéressantes de la part de Koizumi.

Un soliste octagénaire

Les mélomanes qui s'attendent à un concerto foncièrement romantique seront sans doute déçus par le **Concerto pour piano #5** de Beethoven. Non, l'on y trouve pas les tristes mélodies qui abondent chez Chopin, Liszt, Brahms ou même Tchaikovski. On ne retrouve pas l'atmosphère sérieuse qui domine le **Concerto pour piano #4** de Beethoven. Faute du deuxième mouvement, il serait à peine exagéré de croire que Beethoven refuse de se prendre au sérieux. Pourtant, Beethoven se prend toujours au sérieux et si ses mélodies sont envoûtées et lyriques, c'est qu'il veut transmettre un message d'allégresse.

Le premier mouvement, Allegro, fait chanter l'orchestre. Le piano brille avec une virtuosité presque incroyable et la cadence qui annonce la fin du mouvement a été finement exécutée par Claudio Arrau, le grand soliste octagénaire du Chili. Avec l'Adagio, Claudio Arrau fait preuve des compétences qui lui ont donné une réputation mondiale: le piano devient l'instrument d'une prière touchante et rayonnante.

Le Rondo - Allegro prend un ton folklorique allemand et un dialogue de mélodies robustes s'entame entre le piano et l'orchestre jusqu'à ce que les deux se combinent à la finale exceptionnelle. Bien entendu, Claudio Arrau a reçu une ovation retentissante.

Daniel BAHUAUD

LE FILM DE LA SEMAINE



Carmen

Carlos Saura, le cinéaste espagnol le plus connu en Amérique, vient de réaliser un film qui impressionnera les hispanophiles.

Carmen, qui reprend la musique de l'opéra de Bizet, est avant tout un spectacle de danse. Et de passion! Comme seul le comédien-danseur Antonio Gades peut le faire.

Comme dans **Noces de sang**, Gades vie avec intensité ce texte qui a tant impressionné les Français.

Richard Gay, du DEVOIR, n'a pas hésité à qualifier ce film de génial. "Dès la première image, avec le martèlement constant des pieds, l'intensité des regards, les mouvements de caméra aussi sensuels que les corps, on est saisi de vertige et aspiré dans cette tornade passionnelle d'amour et de jalousie."

R.S.





Philippe Pitre

Tous nos nombreux amis, nous les invitons à apprécier notre sélection de voitures et camions neufs et usagés.

Nous vous offrons un service de réparation exceptionnel et en français.

Venez-nous voir! Appelez-nous dès maintenant!



730, avenue Portage 774-4581

Neuf dimanches à CKSB avec Mgr Maurice Baudoux

L'émission LE MATIN DE LA FÊTE, diffusée le dimanche matin à l'antenne de CKSB, présentera une série de neuf émissions consacrées à Maurice Baudoux, ancien archevêque de Saint-Boniface.

Cet homme, à la personnalité puissante et à la grande sagesse, se racontera tout en faisant revivre les différentes étapes de sa vie... Il nous parlera, entre autres, de l'établissement de la radio française dans l'Ouest dont il a été l'un des principaux artisans, ainsi que le fait français et religieux dans notre province.

La série comportera neuf émissions et sera diffusée le dimanche à 8h10, à partir du 5 février. Notons aussi que l'émission sera diffusée sur tout le réseau français de Radio-Canada.

Au micro, nous retrouverons Léo Rémillard, et la réalisation est signée: Jean-Charles Déziel.

Concours des Meilleurs

INSCRIPTION AVANT LE 10 FÉVRIER 1984

Il est encore possible de s'inscrire au 2e Concours annuel des Meilleurs Voyageurs, tenu du 19 au 26 février prochain. La compétition pour hommes et la compétition pour femmes comprend six épreuves: Sciage de pitoune, lancer à la hache, tire au poignet, lutte indienne, bataille du coq et jambette.

Le 19 au 26 février, 1984
Eliminatoires le 26 février
900$ en prix



Pour plus de renseignements ou pour s'inscrire appeler le bureau du Festival du Voyageur au 247-7692



Commandité par
Les Brasseries Carling O'Keefe



FESTIVAL DU VOYAGEUR

17 au 26 février 1984, Saint-Boniface, Manitoba

Avis à tous les parents francophones

À l'occasion de sa réunion annelle qui se tiendra les 2, 3 et 4 mars prochain, la Fédération provinciale des comité de parents, d'après sa constitution, doit combler, par élection, quatre postes; celui de la présidence ainsi que trois conseillers. Tout parent intéressé à siéger au conseil provincial est prié de contacter l'une ou l'autre des personnes suivantes:

COMITÉ DE CANDIDATURES:

Jean-Marie Taillefer, président
12, rue Landry, Saint-Norbert
Téléphone: 269-1694 (r); 944-6916 (b)

Irma Grenier
Saint-Léon, Manitoba
Téléphone: 774-2625

Marcel Lecuyer
82, rue Arden, Saint-Vital
Téléphone: 253-1894 (r); 942-7471 (b)

Robert Landry
141, rue LaVérendrye, Saint-Boniface
Téléphone: 247-5114

Gilbert Sabourin
67, rue Berrydale, Saint-Vital
Téléphone: 256-8144 (r); 944-6916 (b)

Le conseil d'administration de la FPCP désire vous informer que dans le but de reviser sa constitution et d'y apporter des amendements, il a mis sur pied un comité formé des personnes suivantes:

Denis Marion, président
462, rue de la Morénie, Saint-Boniface
Téléphone: 237-6636 (r); 949-3603 (b)

Ronald Desrochers
514, rue Ritchot, Saint-Boniface
Téléphone: 237-4122

Gérard Gagnon
36, baie Erie, Saint-Boniface
Téléphone: 257-2148 (r); 949-2111 (b)

NOTEZ BIEN: **ARTICLE X - AMENDEMENTS**



1. *Un avis d'amendement aux règlements devra être présenté aux membres de la Fédération, par l'entremise de La LIBERTÉ et par une lettre envoyée à chaque président des comités de parents affiliés à la Fédération au moins quinze jours avant l'assemblée annuelle.*
2. *Tout amendement devra être approuvé par le vote des 2/3 des membres présents à l'assemblée annuelle.*

Toute recommandation pour amender la constitution doit être acheminée le plus tôt possible aux personnes ci-haut mentionnées afin qu'on puisse vous avertir des changements proposés dans le délai prévu.

Sécurité au travail: la prévention avant tout

Gérard Lécuyer, le ministre de l'environnement, de la sécurité et de l'hygiène du travail, a annoncé un nouveau programme d'éducation publique, dans le but de promouvoir plus de sécurité et d'hygiène dans les lieux de travail au Manitoba.

Le ministre a souligné: "Ce programme est basé sur le principe de prévention contre les risques du métier, les maladies professionnelles et les accidents."

"Nous savons qu'une individualité totale et complète coûte en moyenne 167 000$ en compensation, mais il est difficile d'évaluer le coût d'un changement radical dans une vie humaine et l'angoisse qui s'en suit. La prévention d'une invalidité permanente fera en sorte que l'effort de ce programme d'éducation publique aura valu la peine."

Le thème de ce nouveau programme est "La sécurité et la santé des travailleurs Pensez-y". Ce thème vient souligner les amendements récents à la Loi sur la santé et l'hygiène du travail

Ces amendements prévoient la création de comités conjoints en matière de santé et d'hygiène, ainsi que des représentants dans un grand nombre de lieux de travail manitobains.

Ces amendements viennent aussi renforcer le droit du travailleur de refuser le travail dangereux, sans mesures discriminatoires.

En quoi consiste l'éducation publique?

Gérard Lécuyer indiquait aussi que "les risques du travail dans les bureaux sont reconnus de plus en plus par les experts et il est important d'informer le public par l'entremise de notre programme d'éducation".

Il y a plusieurs composantes à ce nouveau programme d'éducation publique.

Il y a entre autres

- des séminaires éducatifs pour les travailleurs et les employeurs.
- une série d'affiches et de dépliants.



L'un des dépliants conçus par le gouvernement pour faire passer le message de la prévention.

- des annonces à la radio, à la télévision, dans les journaux.

Le ministre a poursuivi: "La prévention est vraiment le seul remède". Car, en plus de la souffrance et du traumatisme, les accidents et les maladies coûtent très chers. "Par exemple en 1983, la Commission sur les accidents du travail du Manitoba a payé une somme d'environ 51 millions de $ aux travailleurs blessés au travail. Pour chaque dollar versé par la Commission sur les accidents du travail, un autre 5$ à 10$ est retiré de l'économie manitobaine, à cause du temps perdu en productivité et les nouveaux besoins d'entraînement nécessaires pour remplacer les travailleurs."

La HANOVER-TACHÉ

SUD

Saint-Malo	14	4	28
La Broquerie	13	4	26
Grunthal	12	4	24
Mitchell	7	10	14
Saint-Pierre-Jolys	2	17	4

Art Coulombe, St-Malo	34	42	76
Fern Piché, La Broquerie	21	37	58
Gil Dubé, La Broquerie	35	20	55
Denis Trudel, Saint-Malo	20	24	44
Roger Taillefer, La Broquerie	21	21	42
Jacques Levesque, St-Pierre	12	26	38
Marcel Coulombe, St-Malo	12	21	33
Robert Bérard, St-Pierre	23	10	33

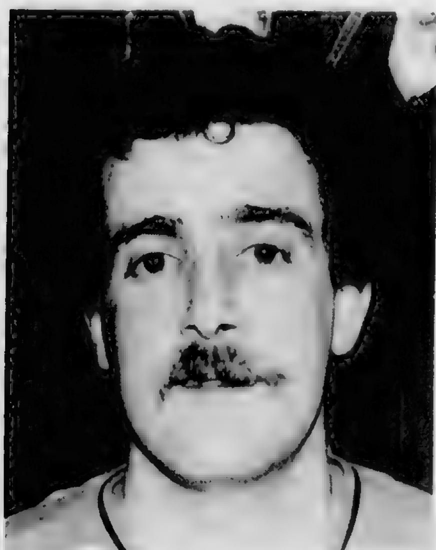
NORD

Sainte-Anne-des-Chênes	13	4	26
Ile-des-Chênes	9	9	18
Landmark	8	9	16
Niverville	8	9	16
Lorette	1	17	2

Ron Freynet, Sainte-Anne	27	31	58
René Kaptien, I-D-C	17	28	45
Earl Coleman, Sainte-Anne	13	25	38
Ted Kaptien, I-D-C	16	21	37
Cliff Peter, Landmark	18	17	35
Larry Plett, Landmark	15	18	33
Mitch Pattyn, Sainte-Anne	14	16	30
Rod Hourd, I-D-C	10	20	30



Arthur Coulombe de Saint-Malo, le premier dans le classement général de la ligue Hanover-Taché.



Ron Freynet des As, le meilleur compteur à date dans la division Nord.

Samedi 4 février

- Ile-des-Chênes à Landmark
- Grunthal à La Broquerie
- Saint-Malo à Lorette

Dimanche 5 février

- Saint-Pierre-Jolys à Sainte-Anne
- Mitchell à Niverville

Mardi 7 février

- Lorette à Ile-des-Chênes
- Saint-Pierre-Jolys à Mitchell
- Landmark à Grunthal
- Niverville à Saint-Malo

Mercredi 8 février

- Sainte-Anne à La Broquerie

Jeudi 9 février

- Ile-des-Chênes à Saint-Malo
- Lorette à Niverville
- Sainte-Anne à Landmark
- Mitchell à Grunthal

Vendredi 10 février

- Saint-Pierre-Jolys à La Broquerie

Samedi 11 février

- Grunthal à Lorette
- Landmark à Mitchell

Radio-Canada diffusera la visite du Pape

La conférence des évêques catholiques du Canada a annoncé que, à la suite d'une entente intervenue entre le Gouvernement fédéral et la Société Radio-Canada, cette dernière assumera le rôle de diffuseur-hôte lors de la visite au Canada du Pape Jean-Paul II, du 9 au 19 septembre 1984.

À ce titre, la Société Radio-Canada s'engage à fournir aux autres diffuseurs, tant nationaux qu'étrangers, l'image et le son des événements et cérémonies de la visite.

En plus de garantir une qualité technique uniforme, cette formule présente l'avantage de limiter à un strict minimum, à proximité du Saint-Père, les équipes de télévision qui pourraient le dissimuler à la vue du public.

Saint-Jean-Baptiste



Les gagnants du 2e event: Monique Daneault, Lynne Beaudette, Gérald Comeault et Florent Beaudette. Pour la première fois depuis plusieurs années, la glace était belle pour le bonspiel annuel du Conseil Montcalm le 29 janvier. Après le curling, les 16 quatuors de Chevaliers et escortes se sont retrouvés à la salle pour manger la soupe et jouer aux cartes avec des collègues venus seulement pour la soirée.



Les gagnants du 1er event: Jeannette Knockaert, Marlene Lafond, Claude Lafond et Denis Dupuis.

Calendrier

Les 10 au 12 février: À Saint-Jean-Baptiste, bonspiel mixte. Inscrivez vos équipes auprès de Germain Vermette (746-8227).

Le 12 février: À 14h00, à la salle du Centenaire de Saint-Jean-Baptiste, partie de cartes et programme récréatif, suivis d'un bingo à 18h30. Le tout organisé par la Ligue féminine catholique.

Lorette

Les C de C donnent

Un autre geste financier du Conseil Jubinville des Chevaliers de Colomb de Lorette: 2 500$ à Agathe Lacroix, la gérante de la salle paroissiale, pour les rénovations faites à cette salle communautaire.

Il s'agissait, en partie, de remplacer les tuiles au plafond et d'installer des tuyaux à l'air froid.

Le contrat fut accordé à "Clous Construction" (Louis Bohémier propriétaire) et Expert Air. D'autres projets se réaliseront à l'avenir quand les fonds seront disponibles.

Calendrier

Les paroissiens sont invités à se joindre au groupe "Rencontre biblique" tous les mardis à 20h00 au couvent. L'animateur est Bernard Bélanger

Les étudiants de la 10e, 11e et 12e année ont des cours de catéchèse tous les dimanches à 13h30 à la salle paroissiale. Les animateurs sont: Angèle Ross, Lise Lavack et Joseph Seewald, sous la direction de l'abbé Bernard Bélanger.

Lilliane LANSARD

LE CARNET DES PROFESSIONNELS

Avocats-Notaires

François Avanthay
LLB.
Avocat et Notaire
25-185 boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba Téléphone: 233-5029

LAURENT-J. ROY C.R.
Avocat et notaire
MONK, GOODWIN & COMPANY
500, Édifice Canada Trust
232 avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
Téléphone: 956-1060

Guay Smith et Associés
avocats et notaires
Renald Guay Rémi C. Smith
Shane H. I. Lasker
Richard J. F. Chartier
807 Centennial House
310, Broadway et Donald
Winnipeg (R3C 0S6) 957-0540

PIERRE J.R. DENISET
(B.A., LL.B.)
AVOCAT ET NOTAIRE
300-400, avenue Taché
Saint-Boniface, Manitoba
Heures de travail
lundi au vendredi 8h30-17h30
mardi et jeudi 19h-21h
samedi 10h-14h
Téléphone: 233-0614

MARCOUX, BETOURNAY LABOSSIÈRE
AVOCATS ET NOTAIRES
L. G MARCOUX, C.R.
R.L. BÉTOURNAY
D. LABOSSIÈRE
F.W. DuVAL
Roger R. LAFRENIÈRE
200-170, rue Marion
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0T4 (204) 233-8901

TEFFAINE MONNIN HOGUE& TEILLET
AVOCATS ET NOTAIRES
R.E.TEFFAINE C.R. L.V. TEILLET
M. MONNIN C.R. C.W. SHARP
A.J. HOGUE R. BILODEAU
Bureau
201-185, Provencher
Saint-Boniface
Téléphone: 233-1426

Optométristes

DR R.J. STANNERS
Optométriste, Examen de la vue
139, boulevard Provencher
au rez-de-chaussée
Téléphone: 233-3889

DR D.W. MULHALL
OPTOMÉTRISTE
198, St. Annes Sur rendez-vous seulement
Winnipeg, Manitoba Téléphone: 255-3990
R2M 3A1

Dr. R.J. Lecker Dr. M.N. Lecker
Optométristes
Examen de la vue
2e étage, édifice Hurtig 264, Portage
Téléphone: 943-6628

DR. E.M. FINKLEMAN
ET
DR S.A. FINKLEMAN
Optométristes
208, Avenue Building
265, avenue Portage,
Winnipeg, Tél.: 942-2496
Examen de la vue et Lunettes ajustées

Assureurs

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES
BALCAEN-VERMETTE INC
1063, Autumnwood
AUTOPAC TEL.: 257-4134
Adressez-vous à Maurice ou Emile

Assurances Aurèle Desaulniers
390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051
Pour tout service d'assurances
FEU-VIE-MALADIE
CIS AUTOPAC

AUTOPAC
233-7760 233-7351
MAURICE-E. SABOURIN LTD
195, Provencher, Saint-Boniface Man.
ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENCE DE VOYAGES
Avions-Bateaux-Tours Trains

Comptables

FOREST GUÉNETTE CHAPUT
Comptables agréés
262, rue Marion
Winnipeg, Manitoba
Tél.: 233-8593
Gabriel Forest, F.C.A.
Lucien Guénette, B.A., C.A.
Arthur Chaput, B.A., C.A.
André Blondeau, B.A., C.A.
Maurice Morissette, C.A.
Gilles Chaput, B.A., C.A.

H. A. MAGNE
Comptable agréé
Henri Magne, B. Comm. C.A.
200 - 170, rue Marion
Saint-Boniface, Manitoba
233-7842

Brackman & Co.
Comptables généraux agréés
- Comptabilité • Vérifications
- Impôts sur les revenus
- Services de gestion
- Informatique

Alan Brackman,
B.Comm.(Hons.) C.Ed., C.G.A.
Pièce 2 - 1808, rue Main
Winnipeg, Manitoba 338-7985

LES PETITES ANNONCES

GARDIENNE D'ENFANTS: Dame désire garder un enfant chez elle à Saint-Vital, appeler Louise au 255-3574.
-281-

À VENDRE: 2 chiens caniches ("poodles"), 150$ chaque. Ski Whiz Skidoo, neuve, 250$. Appelez le 237-6273.
-298-

À VENDRE: Saint-Boniface, bungalow, 2 chambres à coucher, 2 chambres de bain, sous-sol, garage, lot de 63 x 103 pieds. Appelez Roland au 255-7510 Agence Ducharme.
-299-

À VENDRE: Saint-Boniface, nouvelle maison de 3 chambres à coucher, armoires de chênes, fournaise efficace au point de vue d'énergie, octroi de 5 000$ disponible. Roland au 255-7510 Agence Ducharme.
-300-

À VENDRE: Lorette, lot de rivière boisé sur le chemin Dawson dans le village. Léo Grouette au 257-2528 DELBRO
-301-

À VENDRE: Bungalow de 3 chambres à coucher à 35 km de Saint-Boniface, salle de famille, garage attenant, grand lot. Seulement 22 500$. Léo Grouette au 257-2528
-302-

VENTE PRIVÉE: à Saint-Boniface, près collège, hôpital, école, autobus, de trois chambres à coucher, grand salon, garage, etc. Tél.: 233-7427
-303-

SONGEZ-VOUS CONSTRUIRE UNE NOUVELLE MAISON? NOUS VOUS PROPOSONS DE TRÈS BEAUX LOTS BOISÉS SITUÉS À 12 MILLES DE L'HÔTEL DE LA MONNAIE. LES SERVICES D'ÉGOUTS, D'EAU SOUS PRESSION, GAZ NATURELLE, LOT ARPENTÉ, ETC. PRIX RAISONNABLE. APPELEZ PAUL CHEZ PAUL'S REALTY AU 1-883-2434.
-286-

À LOUER: suite fournie à 2 - 265, boulevard Provencher, libre le 1er février. Tél.: 233-6146.
-287-

À VENDRE: C'est le temps de vous procurer votre casse de voyageur, soit en poil de loup, renard ou racoon. 35$ à 40$. Tél.: 257-1822
-288-

RECHERCHE: une dame qui viendrait garder à la maison à Meadowood, Saint-Vital, à plein temps du lundi au vendredi, à partir du 5 mars jusqu'à la fin de juin. Appelez Monique au 256-6156.
-289-

BON MIEL: de fleurs sauvages et fleurs mélangées. 1$ la livre. C.P. 174, La Broquerie. 1-422-5529
-290-

À VENDRE: dans le village de Saint-Pierre-Jolys, coin sud-est, 8 1/3 acres de beau terrain en partie clôturé, maison de 3 chambres à coucher avec quelques meubles. Une petite étable et grainerie, quelques animaux, cheval, dindes, etc. Le tout à un prix raisonnable. Pour plus d'informations, adressez vous à Ed Dubois. Tél.: 347-5298.
-291-

SAINT-VITAL: Bungalow, deux chambres à coucher, cave complète, garage, rue INMAN. Exc condition. Appelez Wilf (pager) 942-2491 #42545 Century 21 Danis Realty 257-2570
-292-

OUVERT AU PUBLIC: Dimanche le 29 janvier, de 13h00 à 16h00, 530, rue Saint-Jean-Baptiste Belle grande maison. Présentement deux familles Très bonne condition. Prix 59 900. Contactez Wilfrid au 257-2570 ou pager 942-2491 #42545 Century 21 Danis Realty.
-293-

OUVERT AU PUBLIC: Dimanche le 29 janvier, de 13h30 à 16h00, 207 Greenwood, Saint-Vital, "bi level", garage double attenant, salle à manger, salle de récréation, 4 chambres à coucher. Prix 73 500$ Contactez Aline au 257-2570 ou Wilfrid (pager) 942 2491 #42545. Century 21 Danis Realty.
-294-

UNE CARRIÈRE: comme agent d'immeuble? Ça vous intéresse? Veuillez contacter Aline Danis au 257-2570. Century 21 Danis Realty Ltd.
-295-

À LOUER: 200, boulevard Provencher, 1 000 pieds carrés, prix raisonnable, sous-sol, stationnement compris. Immédaitement. Léo Grouette au 257-2528 DELBRO
-296-

À VENDRE: avenue Arden, 4 chambres à coucher, salle à dîner, 2 salles de bain, salle de récréation, garage près de toute commodité. Léo Grouette au 257-2528 DELBRO.
-297-

À VENDRE: 1976 Cutlass supreme sports coupe, 350, servo-direction, servo-freins, transmission automatique. Très bonne condition. 2900$. Appelez le 233-3509.
-304-

Service de Conseiller
offert aux individus, couples mariés, personnes séparées, fiancés, familles ou groupes.
Pour un rendez-vous avec nos conseillers matrimonials
Gilles Beaudry, c.s.v.
M.A. en counseling matrimonial
Hector Fillion
M.A. en counseling matrimonial
téléphonez au 247-8295
261, rue DesMeurons
Saint-Boniface

Entrepreneurs de Construction

LSM
LAFRENIÈRE SHEET METAL LTD.
Chauffage, Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville, Saint-Boniface
Téléphone: 233-7946

Air climatisé Ferblanterie
Gouttières Ventilation
ROSSIGNON
"Sheet Metal & Heating"
491, chemin Sainte-Anne - Saint-Vital
R2H 0T1
Téléphone: 257-2921
René André 256-3340

Chiropraticiens

Rendez-vous Téléphone: 233-3060
CENTRE CHIROPRATIQUE BOHÉMIER
154, boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba
CHIROPRATICIENS
Gilbert et Gérald Bohémier

Cercle d'Art Oratoire
"Toastmasters"
Maîtrisez:
l'art de vous exprimer
l'art du leadership
Renseignez-vous auprès de G. S. Durocher 775-8351, poste: 554

CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE
Luc DANDENAULT, Gérant
Résidence: 433-7633 Bureau: 433-7879
"LOEWEN FUNERAL CHAPELS"
Steinbach Tél.: 326-1351

Pelland Catering
Traiteurs: mariages, dîners réceptions et banquets
161, boulevard Provencher, Saint-Boniface
TÉLÉPHONE: 247-3319

ARROW APPLIANCE SERVICE
Tél: 233-3385
579 St. Mary's Road Winnipeg, Manitoba

On aime vraiment recevoir de la visite, surtout si elle chante!

Durant l'hiver, les gens de notre coin de la province jasent presque uniquement de hockey...

Cependant, il n'y a pas que ce sujet qui nous tient à coeur. Car ici, nous apprécions très sincèrement recevoir de la visite. Surtout lorsque cette visite chante!

Et les lundi et mardi 30 et 31 janvier, c'était "Choralie" pour 184 étudiants des 7e, 8e et 9e années des écoles de la Rouge.

Le thème "Chanter, c'est la vie!", chant d'accueil interprété par les jeunes de Saint-Malo, sous la direction de Gisèle Marion, accompagnée par Hélène Arpin, s'y prêtait bien.

Nos quatre chefs d'ateliers se sont répartis la tâche de la façon suivante: Sr Jeannine Vermette animait les "Negro spirituals" ou chants religieux; Réjean La Roche enseignait le "folk rock"; Gérard Jean (Ziz) montrait les chants modernes et Gérard Curé rappelait le folklore.

On reconnaîtra que c'est tout de même un tour de force que de montrer un pareil concert en seulement deux journées de travail. Néanmoins, nos experts y sont parvenus avec succès. L'on comptait, bien entendu, sur l'entière coopération des jeunes et de leurs professeurs.

Pour une troisième fois que chose semblable se produit à notre école, la directrice, Rita Rioux, s'est déclarée très satisfaite du déroulement en général.

Ce qu'ont dit les professeurs: "C'est une bonne idée que nos jeunes francos se rencontrent ainsi dans une ambiance à base non-compétitive!"

Pour leur part, les étudiants émettaient des messages (verbaux et non-verbaux) à l'effet qu'au début, on se croyait 'bad-lucky' d'avoir à répéter, d'apprendre mots, des airs nouveaux, mais à la fin, après avoir rencontré des beaux gars et belles filles, on se sentait 'cool'. Puis, 'c'était ben le fun'!"

Paulette GOSSELIN

Deux promotions dans les caisses



Norbert Gagnon



Raymonde Gosselin

De la caisse populaire on apprend que Norbert Gagnon nous a quitté depuis le vendredi 20 janvier pour occuper dorénavant le poste du représentant des services aux membres de la compagnie internationale d'ordinateurs, GEAC Canada Ltée.

Il sera responsable de l'entraînement du personnel des Credit Unions Central du Manitoba pour la mise sur pied du système financier par ordinateurs en direct.

Durant ses dix années passées dans le travail des caisses, dont plus de huit années à Saint-Malo, il a oeuvré à tous les niveaux, de caissier à assistant-directeur.

Norbert est marié à Noëlla Gentes. Ils sont parents de Maxine et d'Eric. Cette famille nous quittera en juin.

C'est Raymonde Gosselin, épouse de Pierre et mère d'Eric et de Geneviève, qui remplacera Norbert.

Elle a acquis beaucoup d'expérience dans une variété de fonctions relatives à ce nouveau poste depuis près de six ans qu'elle a travaillé en temps qu'employée des caisses populaires, dont trois ans et demi à Saint-Malo.

D'autres Poms-Poms prévus pour bientôt

À travers la poudrerie résonnait un tapage provenant du côté de l'aréna remplie à craquer.

Un Indien (Bill Remendo) battant les tams-tams (la poubelle) de son tomahawk annonçait à la bourgade que les guerriers de Saint-Malo sortaient victorieux du fameux match contre les As de Sainte-Anne-des-Chênes, le vendredi 20 janvier, au compte final de 11 à 4. De quoi soulever la pire tempête ou encore défoncer une piètre poubelle.

Il faut dire, en passant, que, pour les As, l'atmosphère du "Lean Mean Green Machine" se voulait des plus intimidantes.

Car même les jeunes de l'école avaient fourni un effort digne de mention par leur participation au concours de pancartes initié par l'équipe des Warriors.

Carmen Coulombe et Irène Lambert, avec leur amusante pancarte **bilingue**, se méritèrent le 1er prix de 15$; Richard Saucier, le 2e pour 10$ et Roger Robert le 3e de 5$.

Au classement de la H-T, on retrouve Arthur Coulombe avec 10 points (dont 3 but, 7 assistances), Denis Trudel (5 buts et 2 assistances), Matthiew Gosselin (1 but et 2), son grand frère James (1 but) et Richard Coulombe (1 but).

On nous promet une soirée de poms-poms très bientôt

INTERROGATION

Écoutons ce que nous disons, lorsque...

Église de Jésus Christ, qui es-tu? Qui es-tu pour nous? Comment est-ce que nous te voyons, comment est-ce que nous te vivons, comment est-ce que nous réagissons devant tes différentes facettes?

Écoutons d'abord...

Oui, mettons-nous à l'écoute, sans juger, à l'écoute de ce qui se dit au sujet de l'Église autour de nous, de ce que nous en disons, lorsque nous nous retrouvons en famille autour de la table, lorsque nous sommes en réunion à la salle paroissiale et que nous prenons un peu de temps pour le café et pour jaser entre nous, lorsque les choses vont plus ou moins bien dans le village, lorsque nous avons eu des différences avec le curé.

Oui, écoutons ce que nous en disons... Écoutons pour mieux la saisir chez nous.

Écoutons ce que nous disons lorsqu'il y a un décès dans la famille et que nous avons redécouvert la présence chaleureuse, réconfortante, évangélique du prêtre de chez nous qui est venu à la maison, qui a passé du temps au milieu de nous dans les larmes et dans le silence, qui nous a aidés à vivre une liturgie toute empreinte d'espérance, liturgie qui est venue nous relancer sur le chemin de la vie et faire habiter en nous la conviction que notre ami est entré dans la joie du Père.

Écoutons ce que nous disons lorsque, jeune couple, nous rencontrons le prêtre pour la première fois en vue du mariage en Église et que nous en ressortons bien mal à l'aise parce que le prêtre a "osé" nous demander où nous nous situons par rapport à l'Église, nous qui vivons ensemble et qui n'allons à la messe qu'à Noël et à Pâques.

Écoutons ce que nous disons lorsque nous lisons un roman ou encore lorsque nous regardons certains films à la télévision qui étalent devant nous l'Église dans toute sa faiblesse humaine, cette Église au coeur de laquelle nous retrouvons des prêtres qui nous scandalisent par leur humanité, des situations qui nous révoltent et nous détournent.

Écoutons ce que nous disons lorsque le prêtre "ose" nous dire que la paroisse a besoin d'argent pour vivre, que les dépenses augmentent et que les revenus baissent, et qu'il faudrait bien que chacun pense à faire sa part, car ça ne peut pas continuer comme ça.

Écoutons ce que nous disons lorsque nous sommes invités à célébrer ensemble le sacrement du pardon, lorsque l'invitation nous est faite de nous convertir et de changer de vie, de reconnaître notre péché et nos propres faiblesses.

Écoutons ce que nous disons lorsqu'une telle personne est élue ("encore une fois!") à la tête de telle organisation et que ça ne fait pas notre affaire, lorsque ce sont toujours les mêmes personnes qui se retrouvent dans le groupe de "ceux qui mènent".

Écoutons ce que nous disons lorsque nous célébrons avec les enfants la première des communions, après nous être préparés en famille grâce à des rencontres, lorsque la fête est une fête d'Église, une fête qui prend racine dans les coeurs.

Écoutons ce que nous disons lorsque nous ne trouvons pas dans la paroisse des gens qui veulent faire partie de la chorale, des personnes pour proclamer les lectures, des bénévoles pour partager les responsabilités dans les activités et les organismes.

Oui... écoutons ce que nous disons...

Église de Jésus Christ, qui es-tu pour nous?

Claude BLANCHETTE, ptre

J'accorderai tout ce qu'on me demande avec l'invocation. Mon Jésus exaucez-moi par les mérites de vos Saintes Plaies.



Laura GELINAS

Soudainement, le 20 janvier 1984, à l'hôpital Concordia de Winnipeg, Laura Gelinas (née Parenteau), âgée de 76 ans.

Elle laisse dans le deuil, une fille Irène et son époux Claude George, d'Ottawa, Ontario; deux fils, André et son épouse Micheline de Hull, Québec, Laurent et son épouse Madeleine d'Ottawa, Ontario; deux petits-enfants, Benoit et Ariane; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Longtemps active chez les Dames de Sainte-Anne et les Dames auxiliaires.

La messe des funérailles eut lieu en l'église de Saint-Pierre Jolys, mardi le 24 janvier 1984 à 14h00.

Au lieu de fleurs, la famille préfère un don à la Fondation Paul Lussier (Banque de Commerce, rue Autumnwood, Saint-Boniface, Manitoba).

La direction des funérailles est assurée par la Chapelle funéraire de Saint-Pierre-Jolys.

Léo GELINAS

Et deux jours après son épouse Laura, le 22 janvier 1984, à l'hôpital générale de Saint-Boniface, Léo Gelinas, âgé de 78 ans

Il laisse dans le deuil une fille Irène et son époux Claude George, d'Ottawa, Ontario; deux fils André et son épouse Micheline de Hull, Québec, Laurent et son épouse Madeleine d'Ottawa, Ontario; et deux petits-enfants, Benoit et Ariane. Il laisse aussi une soeur Annette Grenier, de Yamachiche, Québec; et deux frères, Marcel et Charles de Montréal et du Cap de la Madeleine respectivement; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La messe des funérailles eut lieu à l'église de Saint-Pierre-Jolys le 24 janvier à 14h00.

Il fut connu comme le bûcheron au Festival du Voyageur et a laissé aussi beaucoup de bons souvenirs comme agent d'information au Bureau du Tourisme de Saint-Pierre-Jolys.

Au lieu de fleurs, la famille préfère un don à la Fondation Paul Lussier, Banque de Commerce, rue Autumnwood, Saint-Boniface, Manitoba.

La famille tient à remercier les résidants du Manoir de Saint Pierre-Jolys, plus particulièrement Mmes Marguerite Comeau, Agnès Desaulniers et Amanda Lemire, pour l'excellent goûter servi à la suite des funérailles.

Un grand merci au père Primeau et aux autres célébrants, l'abbé Edouard Banville, les RRPP Gérard Jolicoeur, s.j., Isaïe Blanchette, o.m.i., Antonio Lacelle, o.m.i., pour une célébration de la Parole sous le signe de la paix et de l'amour. Sous le signe du beau aussi, grâce aux talents de la chorale et de l'organiste. Merci aux deux serveurs, Michel et André Boucher de Saint-Boniface.

Enfin, nous voulons exprimer notre profonde gratitude aux gens de Saint-Pierre-Jolys et des alentours qui nous ont si bien accueillis et supportés lors de cette épreuve

Léon ALARY

Paisiblement, jeudi le 19 janvier 1984, à l'hôpital de Saint-Boniface, est décédé Léon Alary, âgé de 73 ans, du Foyer Chez Nous à Saint Boniface, anciennement de La Salle, Manitoba

Il laisse dans le deuil son épouse, une fille Mariette et son époux Allan Thompson de San José, Californie; trois fils, Robert et son épouse Glenda de Winnipeg, Denis et son épouse Pauline de La Salle, Gérald et son épouse Ginette de Saint-Vital; 10 petits enfants; trois frères, Georges de Saint-Boniface, Stan et son épouse Jeannette de Lively, Ontario, Noël et son épouse Marie de Saint-Boniface; cinq soeurs, Dorothée Lussier de Saint-Boniface, Cyprienne Lemoine de Saint-Boniface, Germaine Pelland de Winnipeg, Yvette Duprey de Saint-Boniface, Jeanne et son époux Phil Duprey de Portage-la-Prairie.

La messe de la Résurrection fut célébrée à la Cathédrale de Saint Boniface, le samedi 21 janvier 1984 à 10h00 par les Révérends pères L.P. Jean et Lomer Laplante.

L'enterrement fut présidé au cimetière de La Salle par l'abbé Florent Labonté.

Les porteurs étaient: Mark Duprey, Tim Duprey, Daniel Alarie, Aurèle Lemoine, Gilles Boulet, Gilbert Cormier

La famille de Léon Alary désire remercier sincèrement tous les parents et amis pour leur témoignage de sympathie

J-René PRÉFONTAINE

J-René Préfontaine est décédé accidentellement le 30 janvier 1984 à l'âge de 60 ans

Originaire du Manitoba, il habitait dans l'Outawais depuis 1966 et était employé du gouvernement fédéral

Fils de feu Edmond Préfontaine, il laisse dans le deuil son épouse Yvonne l'Heureux, sa mère Mme Lucienne Préfontaine; 8 enfants Michel, Lise et son époux Jean Claude Pigeon, Roger et son épouse Micheline Malette, Maurice, Pierre et son épouse Hélène Binette, Carmelle, Daniel et Paul; il laisse également deux petites filles: Geneviève et Léa; ainsi que 3 frères: Gilbert, Marcel et Albert, et 2 soeurs: Jacqueline Roy et Alice Regnier

Une liturgie de la parole aura lieu le mardi 31 janvier à 20h00 en l'église Saint Médard des Chênes, 72, rue Vanier à Aylmer, au Québec, et le service funéraire en cette même église le mercredi 1er février à 14h00

Secrétaire administratif(ve)
Conseil interculturel du Manitoba

Le Conseil interculturel du Manitoba, organisme nouvellement fomré, cherche un(e) secrétaire administratif(ve) qui aura pour fonctions de fournir des services de secrétariat, d'écritures et d'administration au (à la) secrétaire général(e) du Conseil.

Le candidat choisi travaillera auprès d'une seule autre personne et sera chargé d'effectuer de la dactylographie et du classement de dossiers. Il remplira les fonctions de réceptionniste, devra veiller au traitement des factures et s'occuper du contrôle et de la mise à jour des registres des dépenses. En outre, le candidat rédigera les procès-verbaux des réunions et remplira les autres tâches qui lui seront confiées.

Conditions à remplir: Doit de préférence avoir réussi un cours de secrétariat reconnu. Doit posséder un minimum de trois ans d'expérience comme secrétaire, dactylographier 55 mots à la minute et connaître la sténo. Doit faire preuve d'excellentes aptitudes pour l'organisation du travail et les communications interpersonnelles. Doit pouvoir travailler de façon autonome en ne recevant que très peu de supervision. Connaître plus d'une autre langue, être au courant des activités ethnoculturelles, des organismes communautaires et de l'administration gouvernementale seraient de véritables atouts pour le candidat.

Echelle de salaire: de 15 000$ à 18 000$ par an.

Faites parvenir votre candidature avant le 15 février 1984.

Envoyer votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

Conseil interculturel
du Manitoba
304 - 379, avenue Broadway
Winnipeg (Manitoba) R3C 3N4

Discrétion assurée

• Ce poste ne relève pas de la Fonction publique.

CN RAIL
APPEL D'OFFRES

Pour le broyage, le tri, le transport et le stockage de 17 000 tonnes nettes de gravier à ballast

La production du ballast devra se faire à la fosse de McMillan Bros. Ltd., North Battleford, Saskatchewan, et le stockage au mille ferroviaire 3.1, subdivision de Turtleford.

Les soumissions sous pli scellé doivent être adressées au directeur, Restauration des voies d'acheminement du grain, Canadien National, dans une enveloppe préadressée fournie à ces fins, où l'on acceptera leur réception jusqu'à midi (12h00), heure normale du centre, le 10 février 1984.

Les formules de contrat et de soumission, les instructions aux soumissionnaires, les instructions, les conditions et les plans et devis peuvent être obtenus le ou après le 30 janvier 1984 de

M. R.D. Miles
Ingénieur régional en chef
460 - 123, rue Main
Winnipeg, Manitoba

ou de

M. J. Geo. Newlove
Directeur
Restauration des voies d'acheminement de grain
505 - 402 - 21e Rue Est
Saskatoon, Saskatchewan

Pour renseignements complémentaires, prière de s'adresser à M. Stan Habinski au 1-306-244-4820.

J. Geo. Newlove
Directeur
Restauration des voies d'acheminement du grain

PROJET D'HISTOIRE

La Société historique de Saint-Boniface cherche un historien en vue de rédiger une étude historique de Saint-Boniface. L'historien en question aurait la responsabilité de la recherche et de la rédaction du texte. Le projet devrait se réaliser entre septembre 1985 et juin 1987. Le travail doit se faire en français et sera rémunéré selon l'entente négociée. Le candidat devra avoir des compétences en histoire, soit: un cycle d'étude de niveau supérieur, préférablement avoir déjà publié un travail d'histoire et posséder une certaine familiarité avec l'histoire de Saint-Boniface.

Faites parvenir votre demande, accompagnée de votre curriculum vitae, avant le 30 avril 1984 à:

La Société historique de Saint-Boniface
C.P. 125
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4
(204)233-4888

La Société historique de Saint-Boniface ne s'engage pas à accepter nécessairement ni l'un ni l'autre des candidats.

ENVIRONMENT-ENVIRONNEMENT

2000

A CONSERVATION PROGRAM — PROGRAMME DE CONSERVATION

Environnement 2000 est un programme de conservation mis sur pied par le gouvernement fédéral pour s'attaquer dès maintenant aux problèmes environnementaux. Il vise à restaurer, à mettre en valeur et à protéger notre patrimoine naturel afin de pouvoir en profiter dans les années à venir.

Environnement 2000 permettra d'offrir du travail à des jeunes de 16 à 24 ans et à des travailleurs de 50 ans et plus sans emploi.

Les projets devront viser des activités telles que.

- le renouvellement forestier
- l'aménagement de parcs et de sites historiques
- l'assainissement de lacs et de cours d'eau
- la protection de l'habitat faunique
- et autres activités de conservation.

Qui peut présenter un projet?

Les groupes communautaires, les organisations sans but lucratif, les entreprises commerciales et les particuliers peuvent recevoir de l'aide financière. Les municipalités sont également admissibles si le gouvernement provincial n'a pas d'objection.

Les projets doivent être présentés d'ici le 15 février 1984. Cependant, nous accepterons les demandes jusqu'à ce que les fonds du programme soient entièrement alloués.

Pour obtenir plus d'information et des formulaires de demande, communiquez avec le bureau d'Environnement Canada suivant:

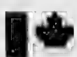
Directeur général régional
Environnement Canada
804, 9942 - 108e Rue
Edmonton, Alberta
T5K 2J5

(403)420-2545

ou

Centre de recherches forestières du Nord
5320 - 122e Rue
Edmonton, Alberta
T6H 3S5

(403)435-7210



Environnement Canada — Environment Canada

Canada



Oliva LAVALLÉE

Après une longue maladie, Oliva Lavallée, âgé de 61 ans, s'éteignait paisiblement à l'hôpital général de St. Catherines, Ontario.

Il laisse dans le deuil sa mère, Mme Fabiana Lavallée, du Centre hospitalier Taché; ses soeurs: Odile Faucher de Hemet, Californie, Yvonne Foisy de St. Catherines, Lucie Marion de Saint-Malo, Annette Bohémier de Saint-Vital et Denise Marius du Parc Windsor; ses frères: Raymond de Saint-Jean-Baptiste, Denis de St. Catherines et Lucien de Saint-Vital.

Les funérailles eurent lieu le 27 janvier à St. Catherines, Ontario.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Le CRTC a été saisi de la demande suivante: **Portage Community Cablevision Ltd.**; Portage-la-Prairie et Southport (Manitoba). Demande (832657100) présentée par Portage Community Cablevision Ltd., en vue de modifier la licence de l'entreprise de réception de radiodiffusion desservant Portage-la-Prairie et Southport, comme suit: en augmentant le taux mensuel maximal de 8,25$ à 8,50$ pour Portage-la-Prairie à partir du 1er décembre 1983, et à 8,70$ à partir du 1er décembre 1984 aux fins de recouvrement de l'augmentation des taux imposés par la Manitoba Telephone System, en augmentant le taux mensuel maximal de 9,95$ à 10,35$ pour Southport à partir du 1er décembre 1983, et à 10,70$ à partir du 1er décembre 1984 aux fins de recouvrement de l'augmentation des taux imposés par la Manitoba Telephone System; en augmentant les frais maximaux d'installation de 25$ à 35$ aux fins de recouvrement de l'augmentation des taux imposés par la Manitoba Telephone System. La demande peut être examinée chez: 25, 1ère Rue sud-ouest, Portage la-Prairie, et à la Base des forces canadiennes, Southport. Examen des demandes et des documents pendant les heures normales de bureau à l'adresse locale indiquée dans cet avis, au Conseil, Édifice Central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, promenade du Portage, Pièce 561, Hull (Québec), K1A 0N2, au bureau régional de Montréal, 1410, rue Stanley, 10e étage, Montréal (Québec), H3A 1P8, bureau régional de Winnipeg, Édifice The Kensington, 275, avenue Portage, Winnipeg (Manitoba), R3B 2B3. Intervention Toute personne désirant intervenir doit faire parvenir son intervention écrite au Secrétaire général du Conseil (CRTC, Ottawa [Ontario], K1A 0N2). De plus, l'intervenant doit signifier au requérant une copie exacte de son intervention, au plus tard à la date limite ci-dessous et il doit joindre la preuve d'une telle signification à l'original de l'intervention envoyé au Secrétariat général. L'intervention doit comprendre un exposé clair et concis des faits pertinents et des motifs pour lesquels l'intervenant se dit en appui ou contre la demande ou pourquoi il y suggère des modifications À remarquer que les interventions doivent être reçues à la date sousmentionnée et non simplement postées à cette date. **Date limite d'intervention: le 24 février 1984**
(PN-17)

Canada

Saint-Joseph



L'équipe de "broomball" de Saint-Joseph se mérita la médaille de bronze au tournoi, "Manitoba Winter Games", qui se tenait à Letellier les 21 et 22 janvier.

Les participants étaient: Denise Parent, Lynne Derksen, Jeanne Bérard, Marielle Giesbrecht, Sr Yvonne Massicotte, Lynne Bérard, Lucette Parent, Jocelyne Bonin, Sandra Giesbrecht. 2e rangée: Claude Delorme (entraîneur), Gaétan Brais, Henri Perron, Emile Rémillard, Norbert Parent, Aimé Bérard, Ryan Derksen, Julien Brais, René Dionne, Charles Parent. C'est à Manitou, le 12 février, que cette équipe a rendez-vous pour le prochain tournoi.

Par ailleurs, Raymond Bérard et Claudette Rémillard furent élus pour un mandat de trois ans, pour remplacer Aimé Rémillard et Marie-Marthe Damphousse. Syndics de la paroisse pour 1984: Etienne Brais, Marie Sarrasin, Paul Parent, Raymond Bérard et Claudette Rémillard.

Calendrier

Assemblée annuelle de la coopérative de l'Aquéduc Saint-Joseph Ltée jeudi le 9 février, à 20h00, à la salle Saint-Martin

Marie Sarrasin

Ile-des-Chênes

Les animateurs veulent développer

La colonie des Castors d'Ile-des-Chênes regroupe sept jeunes dont voici les noms: Réjean Beauchemin, Ian Carrière, Alain Comeault, Guy Dupuis, Julie Gagnon, Philippe Leclaire, Maurice Petit.

Ces jeunes et leurs fidèles animateurs, André Plamondon et Thérèse Bouchard, se rencontrent une heure par semaine pour partager ensemble l'esprit du mouvement scout à travers le chant, les barrages, les jeux, les échanges.

Depuis la naissance des Castors en automne dernier, plusieurs activités ont été organisées, la plus importante étant la fête d'accueil. Ce fut une célébration familiale. Les parents sont conscients que "Pas de parents, pas de Castors"

Plusieurs barrages ont été réalisés; mentionnons l'invention d'une grosse hutte en papier mâché, un montage en bois à l'occasion de Noël, une randonnée en pleine nature à l'automne, de même que de la glissade.

À travers tout cela, les animateurs essaient de développer l'initiative et la créativité chez les jeunes, le sens de la responsabilité et la joie de vivre ensemble en amis du Seigneur Jésus.

Et déjà bien d'autres projets sont à mij[...]ter: le festival, le rally provincial, le ca[...] d'été, etc... Comme le disent les amin[...]teurs: "On est pas nombreux, mais on e[...] bien vivant"

Dolorès LAURENDEA[...]
Lucie DUPUI[...]

Calendrier

Les 3, 4 et 5 février: Carnaval d'hiver. L[...] samedi, inscription pour Poker Derby d[...] 9h00 à 11h00 au centre communautaire. [...] midi, les Elks affronteront les dames pou[...] un match Skate & Boot; à 14h30, cours[...] aux épiceries sur la glace pour dames. [...] 18h00, les Winnipeg Blue Bombers versu[...] les "Old Timer All-Stars d'Ile-des-Chênes" [...] à 20h00, danse avec couronnement de l[...] reine, tirages, etc. Dimanche, de 9h30 [...] 12h00, déjeuner aux crêpes au centr[...] récréatif; à 13h00, spectacle sur glace.

Letellier

.e congrès de la LFC le 6 mai

Le prochain congrès de la LFC aura eu à Letellier. Il aura lieu le 6 mai et organisation est déjà bien en narche.

Le 9 février, à 20h00, dans la sacristie de otre église paroissiale, Kim Bager, coorinatrice rurale pour "Manitoba on Wife Abuse" viendra nous donner une conféence avec un film sur les problèmes des emmes et enfants abusés.

Après avoir subi une deuxième opération à coeur ouvert il y a environ trois mois, Gérard Toupin est revenu le 30 janvier, prêt à reprendre ses tâches de professeur-directeur de l'école de Letellier.

Durant son absence, Lise Beaudry et Denise Barnabé assurèrent la continuation des cours des élèves et Céline Dansereau prenait la charge de la direction de l'école.

Noëlla JUBINVILLE

.es Geevers iront à Selkirk

Pour la troisième année consécutive, les Geevers (co-ed) de Letellier se méritent la place d'honneur dans a compétition régionale de ballon-balai.

La fin de semaine du 21 et 22 janvier, ous, jeunes et vieux, se dirigeaient vers 'arène du village acclamer leur équipe vers la victoire.

Six équipes venant de Cypress River, Letellier, Newhaven, MacDonald, Manitou et Saint-Joseph participaient aux éliminaoires.

La partie finale fut chaudement contesée entre Newhaven et Letellier. Celle-ci se ermina au pointage de 3 à 2 pour Letellier

Donc Letellier se mérita la médaille d'or, Newhaven la médaille d'argent et Saint-Joseph la médaille de bronze.

Les Geevers se rendront à Selkirk du 16 au 18 mars pour le tournoi provincial.

Les Petites Annonces sont en page 14.

Somerset

Les Mites KO, les Atoms OK

Depuis le début de la saison, les Mites (8 ans) ont joués 11 parties et les ont toutes perdues.

Vincent Labossière s'est approprié 8 buts, Glen Talbot 1 but et une passe, Jason Clark et Robert Acheson chacun 1 passe. Somerset se rendra à Notre-Dame-de-Lourdes le samedi 8 février.

Cette partie sera sans doute la dernière pour l'équipe de Somerset puisqu'elle s'est méritée la dernière place dans sa division et ne jouera pas en finale.

Les Atoms (10 ans), par contre, ont eu une meilleure saison, n'ayant perdu que 2 des 12 parties jouées. Puisqu'ils ont encore trois parties à jouer en saison régulière, la position qu'ils occuperont en finale n'est pas encore certaine.

Somerset se rendra à Cypress River le vendredi 3 février, Miami viendra à Somerset le 4 et Saint-Claude viendra le 8 février.

Huguette BOULET

Calendrier

Le mardi 7 février: Réunion des Filles d'Isabelle.

Le vendredi 10: En avant-midi à l'Institut collégial de Somerset, une causerie au sujet de l'alcool et les abus de la drogue, avec Kathy Peake, parrainée par le Ligue pour la Vie.

Les 11 et 12: Carnaval d'hiver à Somerset.

Le mardi 14: Réunion des Chevaliers de Colomb.

Le lundi 20: À 20h00 à l'Institut collégial, une rencontre avec Al Oeming (naturaliste), accompagné de son "cheetah".

Le samedi 25: À 15h00 à la salle communautaire de Somerset, un concert avec Lee et Sandy Paley offert par le Tiger Hills Arts Association.

Le mardi 28: Réunion du comité du "Somerset Villa".

Bonjour!

Br..r..r..r.. j'ai eu un peu froid en glissant avec mes amis. Maintenant, je vais colorier en me réchauffant. Amuse-toi avec moi!

Bicolo



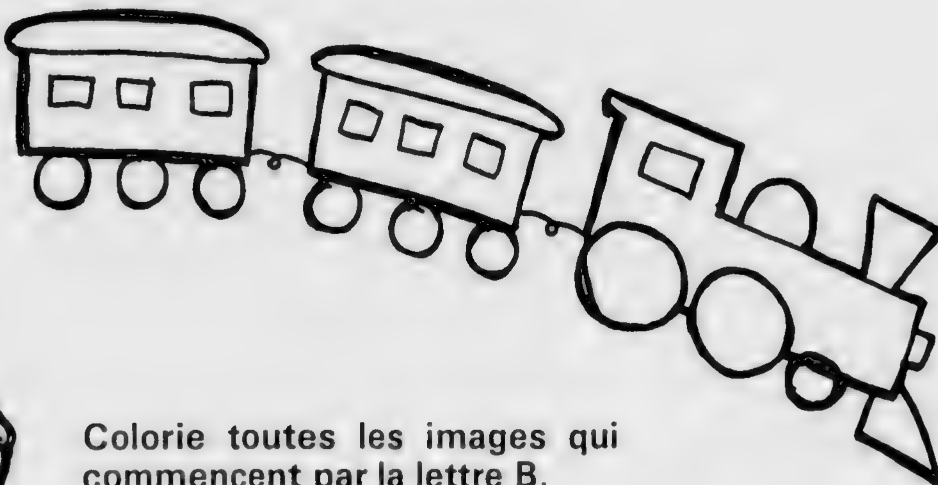
Hé! mon ami(e)!
Il ne te reste
que quelques jours
pour participer
à mon concours
du VOYAGEUR.

"Dessine et colorie
un beau macaron sur le thème
du Festival du Voyageur!"

Envoie-le avant le 5 février
avec ton nom, adresse, âge
et numéro de membre.

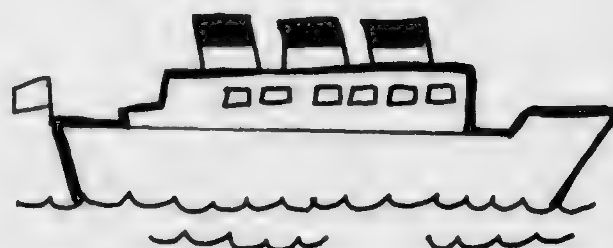
Bicolo

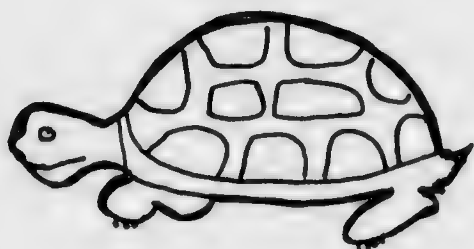






Colorie toutes les images qui commencent par la lettre B.









ATTENTION...

Si tu veux devenir membre de mon Club, tu n'as qu'à découper le coupon ci-dessous, le remplir correctement et le retourner à:

Club de Bicolo C.P. 262
Saint-Pierre-Jolys Manitoba R0A 1V0

Tu recevras ensuite ta carte de membre. Chaque semaine, un gàgnant est choisi parmi tous les membres.

Nom: ....

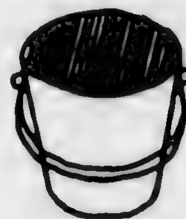
Adresse: ....

Code postal: ....**Âge:** ....

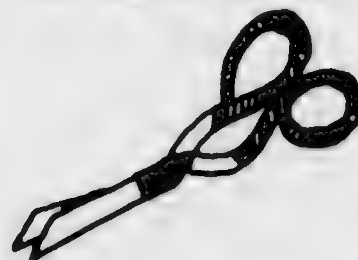
QUEL EST L'OBJET QUI NE COMMENCE PAS PAR LA LETTRE "S"



_ _ _ _ A _ _



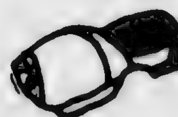
_ _ A _



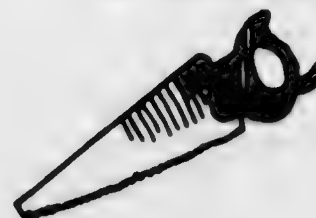
_ I _ _ _ _ _



_ _ _ _ A _ _



_ _ _ O _

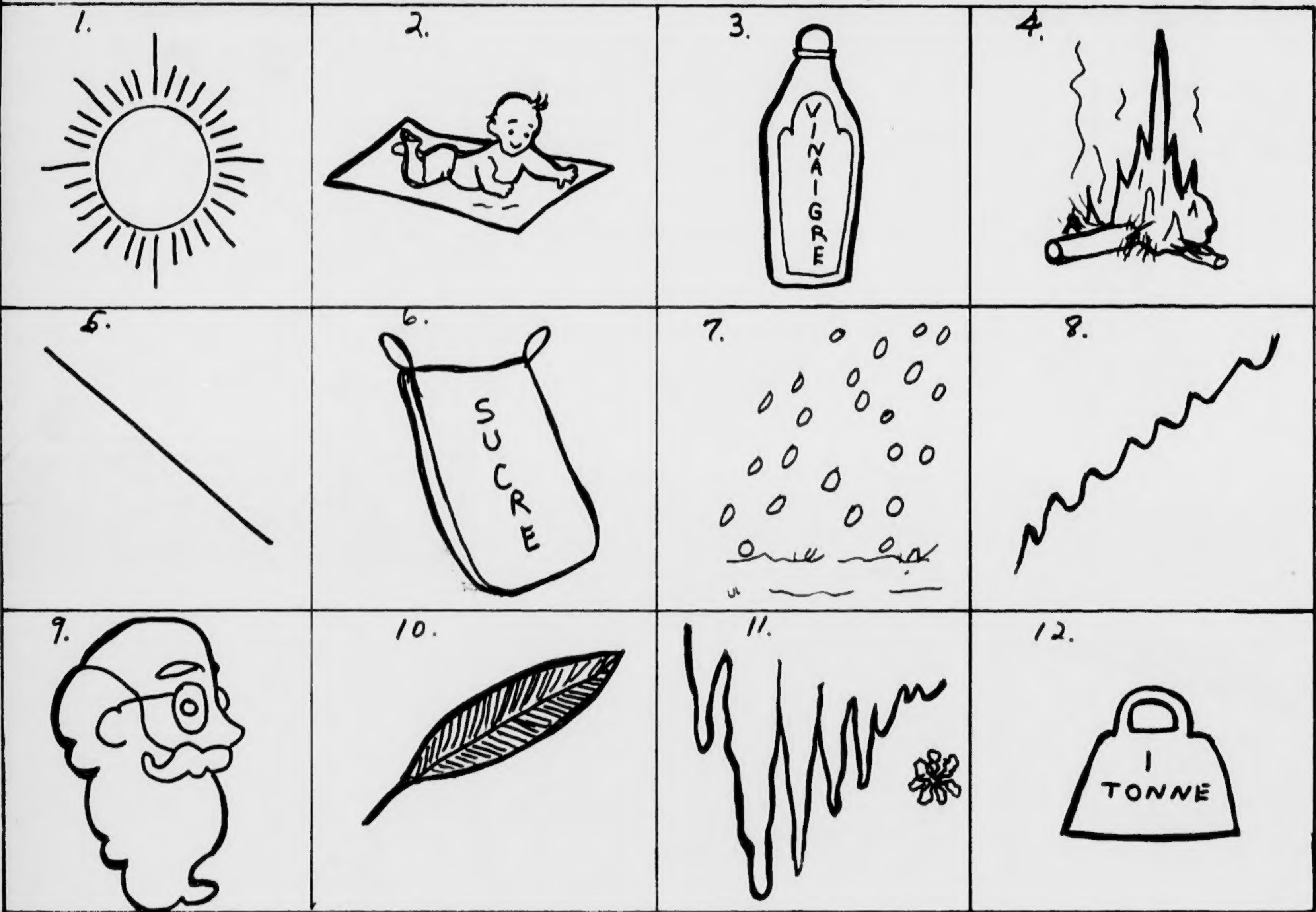


_ _ _ E

Les opposés

Dans ces carrés, il y a six paires d'images qui sont des opposés. Trouve-les.

Exemple: 4 le feu et 11 les garçons.



Réponses

Objets:
Ciseaux ne commence pas par "S". Les autres sont: sandale, seau, spirale, sabot et scie.

Les opposés:
1 et 7
2 et 9
3 et 6
4 et 11
5 et 8
10 et 12

Mes nouveaux membres:

7141 Marc Pitre Saint-Adolphe
7142 Monica Hooper Saint-Adolphe
7143 Heather Pernisie Saint-Adolphe
7144 Bryce Baxter Saint-Adolphe
7145 Daniel Bétencourt Saint-Adolphe
7146 Paul Dubreuil Saint-Adolphe
7147 Tina Paradis Saint-Adolphe
7148 Ronald Bérard Saint-Adolphe
7149 Cameron Murphy Lorette
7150 Gabriel Deschambault Saint-Lazare
7151 Paul Lafrenière Sainte-Anne-des-Chênes
7152 Nathalie Dion Saint-Claude
7153 Candace Link Steinbach
7154 Angéla Rourke Saint-Vital
7155 Jody Conrad Saint-Alphonse
7156 Ginette Mireault La Broquerie
7157 Luc Mireault La Broquerie
7158 Michelle Gaudry Saint-Boniface
7159 Danielle Gaudry Saint-Boniface
7160 Nathalie Lagassé Saint-Adolphe

Courrier

Cher Bicolo,

Je te dis merci beaucoup pour le disque, le beau livre et la petite banque que j'ai reçus.

J'aime bien ta page. Encore une fois, MERCI!

Ton ami, Joël Chevrefils
de Saint-Georges, Manitoba

Cher Bicolo,

J'ai aimé les deux livres, surtout le livre d'Albert Schweitzer, et merci pour le jeu de UNO. Je suis content de l'avoir pour les vacances.

Yves Courcelles
d'Otterburne

Merci, M. Bicolo, pour les beaux cadeaux.

Robert Vinet
Saint-Pierre-Jolys

Gagnante de la semaine
Nº 7133

Chantal Turenne

3 ans
C.P. 193
Saint-Adolphe, Manitoba

Précieux-Sang

Le Mistral et le Vert et Or visitent les Patriotes

Le Mistral et le Vert et Or sont deux noms d'équipes sportives. Le premier, c'est-à-dire le Mistral, appartient au Collège pour filles, Marie de l'Incarnation de Trois-Rivières, tandis que le Vert et Or est le nom que portent les équipes sportives du Séminaire de Trois-Rivières. Ces deux écoles secondaires du Québec rendront visite aux Patriotes du Précieux-Sang du 18 au 25 février 1984.

Ce sera un échange qui se voudra beaucoup culturel mais aussi sportif, puisqu'il impliquera les équipes de ballon-panier, des 10e, 11e et 12e années du Précieux-Sang, et les équipes de ballon-panier de secondaire de III, IV et V des écoles mentionnées plus haut.

Lorsque j'ai communiqué avec Gilles Cloutier, responsable du groupe de Trois-Rivières, je ne pouvais lui suggérer un meilleur temps pour nous rendre visite que la période du Festival du Voyageur. Peut-on choisir un meilleur moment que le Festival du Voyageur pour recevoir des visiteurs; en cette période de l'année où nous revivons le passé, où nous replongeons dans nos origines et notre entité culturelle. Avec nos invités, nous pourrons partager ces joies.

L'échange s'effectuera en deux temps, en premier lieu les Québécois nous visiteront, en second lieu, nous leur rendront visite du 24 au 31 mars 1984.

Au total, 56 étudiants seront impliqués, 28 de chaque province. Chacun de nos étudiants sera jumelé avec un Québécois, avec qui il correspondra pour mieux se connaître. En fait, l'échange permettra aux étudiants impliqués de se faire de nouveaux amis, de connaître d'autres habitudes de vie, de connaître une nouvelle région du Canada, ses industries, son économie, sa vie culturelle, etc...

De plus, une bonne raison de faire un échange avec Trois-Rivières est qu'il fête en 1984 le 350e anniversaire de leur ville, les activités n'y manqueront pas, tant culturelles, sociales que sportives.

Les gens de Trois-Rivières referont le parcours qu'un de leurs concitoyens a effectué 250 ans plus tôt: Pierre Gaultier de Varennes, sieur de LaVérendrye est originaire de Trois-Rivières. Heureusement, nos invités n'auront pas à parcourir le chemin les séparant de Trois-Rivières à Saint-Boniface en canot comme l'a fait l'explorateur. Ils pourront, grâce aux merveilles de la technologie moderne, prendre l'avion pour atterir trois heures plus tard chez nous.

À tout seigneur tout honneur. Je m'en voudrais ici d'oublier de remercier le gouvernement du Canada, qui grâce à son programme "Hospitalité Canada", permettra à cet échange de se concrétiser.

Yves BERTHELET

Winnipeg

Calendrier

C'est dimanche 12 février (et non 13 février tel qu'annoncé dans La LIBERTÉ de la semaine dernière) que le comité culturel de Winnipeg invite tous les amis et anciens du Sacré-Coeur à un déjeuner aux crêpes et aux saucisses qui aura lieu après la messe de 10h00 au 600, avenue Bannatyne.

LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE PUBLIQUE DU MANITOBA

directeur de la réassurance

En raison de son expansion récente, la Société d'assurance publique du Manitoba recherche une personne pour diriger son service de réassurance. Cette personne sera chargée d'élaborer, de gérer, de planifier et d'organiser le programme des réassurances cédées et de gérer le portefeuille des réassurances assumées. Ce portefeuille d'envergure internationale se compose de traités très complexes et de réassurances facultatives.

Lieu de travail: Winnipeg

Salaire: Proportionné aux compétences, plus avantages sociaux

Exigences: Les candidats devront posséder une grande expérience en gestion et en tarification des réassurances cédées et assumées et de très bonnes aptitudes pour l'organisation et la communication. Les candidats seront de préférence membres ou fellows de l'Institut d'assurance du Canada.

Veuillez faire parvenir votre demande d'emploi par écrit avant le 13 février 1984 à:

La Société d'assurance publique du Manitoba
Service du personnel
330, avenue Graham
Boîte postale 6300
Winnipeg (Manitoba)
R3C 4A4
942-0331

Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ou services ci-dessous devront être envoyées au Directeur du district, Finance et administration, District du Manitoba, Travaux publics Canada, pièce 201 - 269, rue Main, Winnipeg, Manitoba, R3C 1B2. Elles seront acceptées jusqu'à 11h30 (CST), le jour de la date limite. On peut se procurer les documents contractuels au Bureau de la distribution des plans, à l'adresse ci-dessus, No de téléphone 949-2372, lors du paiement du dépôt.

PROJET

No 000065 - pour Pêches et Océans
Methley Beach, Manitoba
Systèmes opérationnels pour l'élevage de poisson

Les documents contractuels peuvent aussi être consultés à l'Association de construction de Winnipeg.

Date de fermeture: le vendredi 10 février 1984

Dépôt: $50.00

INSTRUCTIONS

Le dépôt requis pour l'obtention de plans et devis descriptifs doit être soumis sous forme de chèque bancaire émis à l'ordre du Receveur général du Canada, et sera remboursé sur retour, en bon état, des documents, au cours du mois suivant l'ouverture des soumissions.

Ni la plus basse, ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Canada

CONCIERGERIE

Les Chevaliers de Colomb sont à la recherche d'un couple bilingue, sans enfants, qui résiderait à l'Accueil Colombien, le nouveau foyer à Saint-Boniface pour personnes âgées.

Fonctions: nettoyage
réparations mineures

Salaires: à négocier

Entrée en fonction: le 1er mars 1984

Faire parvenir votre application immédiatement à:

Accueil Colombien
210, rue Masson
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0H4
233-0501 de 13h00 à 17h00



Construction de défense Canada — Defence Construction Canada

DOSSIER: SL36610

bfc Shilo (Manitoba)
Fourniture et installation des ventilateurs de plafond, divers bâtiments.

Date de fermeture: le JEUDI 1 mars 1984
Dépôt pour documents: 25$

Le secrétaire recevra jusqu'à 15h00 (heure normale de l'Est), à la date limite indiquée, les soumissions, sous pli cacheté, pour le(s) projet(s) indiqué(s) ci-haut et adressées au Secrétaire, Construction de Défense (1951) Limitée, Billings Bridge Plaza, 12e étage, Immeuble SBI, 2323 Promenade Riverside, Ottawa (Ontario), K1A 0K3.

Les intéressés pourront se procurer les documents de soumission en s'adressant à notre Service des plans d'Ottawa, à l'adresse susmentionnée (téléphone 613-998-9549, ou télex 053-3726/3727. et en déposant le montant indiqué.

Les plans, le devis et les documents de soumission peuvent être examinés aux bureaux de l'association des constructeurs à Winnipeg, Brandon, Thunder Bay, ainsi qu'à notre bureau régional à Winnipeg.

Canada



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Câblodistribution de signaux canadiens éloignés. Le 26 mars 1979, le Conseil publiait un avis intitulé La télévision par câble - Révision de certains aspects des services de programmation dans lequel le Conseil passait en revue, entre autres, sa politique touchant la câblodistribution des signaux canadiens éloignés. Avant de publier cet avis, le Conseil avait reçu diverses demandes visant à faire changer la politique du Conseil qui consistait à permettre la câblodistribution du signal de certaines stations canadiennes dans des localités situées à l'extérieur de leurs zones de desserte autorisées en vue d'augmenter le choix d'émissions offert aux abonnés d'un service de câblodistribution. Après examen des conséquences de l'accès illimité à la câblodistribution de signaux canadiens éloignés, le Conseil avait décidé de maintenir sa politique de distribution des signaux éloignés sur une base limitée et sélective lorsque la situation le justifiait. Parmi les raisons invoquées par le Conseil en faveur du maintien de sa politique, il mentionnait les conséquences économiques néfastes qui pourraient s'ensuivre pour les radiodiffuseurs locaux si l'on permettait la câblodistribution illimitée des signaux canadiens éloignés à ce moment. L'usage accru des satellites pour la distribution d'émissions canadiennes et étrangères et la capacité croissante des entreprises de câblodistribution d'offrir de nouveaux services constituent des moyens visant à élargir le choix d'émissions offert aux Canadiens. Dans ce contexte, la distribution de signaux canadiens au-delà de la zone de desserte autorisée pourrait être un moyen d'assurer que le système de radiodiffusion conserve sa prédominance canadienne. À moins qu'on le convainque de procéder autrement, le Conseil propose de lever les restrictions actuelles relatives à l'extension de la distribution des signaux canadiens sauf dans les cas exceptionnels où les radiodiffuseurs pourront démontrer l'incidence des aspects néfastes qui s'ensuivraient à l'égard de leur capacité en matière de programmation. Par conséquent, le Conseil invite toutes les parties intéressées à commenter la proposition visant à accroître la distribution des signaux canadiens éloignés par les câblodistributeurs. Les commentaires envoyés en réponse à cet avis devront être adressés à M. J.G. Patenaude, Secrétaire général, CRTC, K1A 0N2 et devront être reçus au plus tard le **1er mars 1984**. Tous les documents du CRTC sont publiés intégralement, dans les deux langues officielles, dans la Partie I de la "Gazette du Canada" que on peut consulter dans la plupart des bibliothèques de référence; de plus, on peut acheter des exemplaires de la Gazette dans les librairies où sont vendues les publications du gouvernement canadien. On peut également prendre connaissance de tous les documents du Conseil aux bureaux du CRTC; et des décisions, aux locaux du titulaire de la licence aux heures normales de bureau. Les groupes de pression, peuvent se procurer des exemplaires des documents du CRTC en téléphonant aux bureaux du Conseil à: Ottawa-Hull (819)997-0313; Halifax (902)426-7997; Montréal (819)997-6607; Winnipeg (204)949-6297; Vancouver (604)666-2111. (PN-13)

Canada

VILLE DE BRANDON

Soumission

Des soumissions cachetées seront acceptées par le soussigné jusqu'à 14h00, heure locale de Brandon, le jeudi 16 février 1984 pour "la réserve et l'installation d'un appareil de contrôle automatique, d'un réservoir "slurry" et d'une pompe à charger ("feeder pump").

Les plans, spécifications, instructions et formules d'enchères peuvent être obtenus du soussigné lors du dépôt de vingt-cinq dollars (25$), payé comptant ou par chèque certifié payable à l'ordre de la Ville de Brandon. Ce dépôt sera remboursé lors du retour, en bon état, des plans et spécifications à l'intérieur de deux semaines après la fermeture de la soumission.

Les plans et spécifications peuvent être inspectés à:

a) l'Association de construction de Brandon
950 - 10e Rue
Brandon, Manitoba

b) l'Association de construction de Winnipeg
290, rue Burnell
Winnipeg, Manitoba

c) l'Office de l'Ingénieur de la Ville
Hôtel de Ville
410 - 9e Rue
Brandon, Manitoba

Les soumissions ne seront pas acceptées à moins d'être soumises sur les formules fournies et selon les instructions. Les soumissions doivent aussi être accompagnées de la garantie selon le montant et sous forme stipulés dans les instructions. Ni la plus basse ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Ce projet est en partie consolidée par le "Manitoba Jobs Fund, Municipal Community Assets Program". Le soumissionnaire retenu doit s'adhérer aux exigeances soulignées dans le "Jobs Fund Information and Regulations Procedure", qui peut être obtenu de la Ville sur demande.

D.J. (Scotty) McIntosh
Surveillant des achats et des magasins
Ville de Brandon
410 - 9e Rue
Brandon, Manitoba



Transport Canada Air — Transports Canada Air

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous seront reçues jusqu'à 14h00, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Les soumissions devront porter le titre du projet et être envoyées au Surintendant régional, Gestion du matériel, 10e étage, 125, rue Garry, Winnipeg (Manitoba), R3C 0P6. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

Appel d'offres N⁰ 2352-83-64

Fourniture et installation d'un systéme de sécurité de l'aéroport à l'aérogare et au poste de garde et travaux connexes à l'aéroport de Saskatoon, Saskatoon (Saskatchewan).

Appel d'offres N⁰ 2352-83-80

Fourniture et installation d'un système de sécurité de l'aéroport à la barrière de la caserne de pompiers à l'aéroport de Saskatoon, Saskatoon (Saskatchewan).

Une réunion d'information sur les deux projets décrits ci-dessus aura lieu à l'intention des soumissionnaires éventuels, le mardi 7 février 1984 à 13h30 (heure de Saskatoon), à la salle de conférences, aérogare de Saskatoon, 2e étage, Saskatoon (Saskatchewan).

Date limite: le 16 février 1984

Dépôt: Chèque ou mandat-poste de 25$ payable à l'ordre du Receveur général du Canada.

Les documents contractuels peuvent être consultés aux Associations de constructeurs de Winnipeg (Manitoba), Régina, Saskatoon et Prince-Albert (Saskatchewan).

Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le ministère et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels.

La garantie versée à l'égard des documents contractuels sera remboursée sur remise des documents, en bon état, dans le mois qui suit l'ouverture des soumissions.

Pour tout renseignement d'ordre technique: appeler le (204)949-3821.

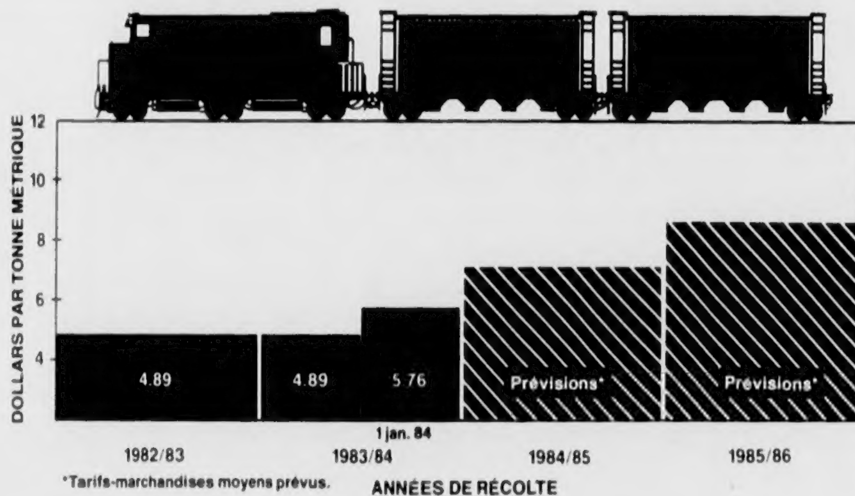
Pour tout renseignement concernant l'appel d'offres, appeler le (204)949-4329.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Canada

Qu'apporte aux producteurs de céréales la loi sur le transport du grain de l'Ouest?

Le 1er janvier 1984, l'entente sur le taux du Pas du Nid-de-Corbeau a été remplacée par la *Loi sur le transport du grain de l'Ouest.* La nouvelle loi provoquera des changements profonds dans l'ensemble de l'économie canadienne. Dans l'Ouest, elle garantira aux producteurs de céréales un système de transport et de manutention du grain plus efficace et plus fiable, grâce auquel ils pourront acheminer une plus grande quantité de grain et de produits céréaliers vers les marchés internationaux.





Demande mondiale croissante

Dans le secteur du grain et des produits céréaliers, la demande mondiale n'a pas cessé d'augmenter au cours des deux dernières décennies. Les producteurs canadiens découvrent également des cultures commerciales maintenant rentables depuis que des produits tels que le canola, l'huile de tournesol et les légumineuses font l'objet d'une demande mondiale croissante.

Par ailleurs, la demande mondiale pour le charbon de la Colombie-Britannique, la potasse de la Saskatchewan et d'autres ressources naturelles du Canada s'est également accrue. Tous ces produits sont acheminés par chemin de fer. De ce fait, durant les années exceptionnelles, comme la récolte de 1978-1979, le réseau de transport s'est trouvé congestionné et les exportations de grain ont souffert de pertes d'au moins $600 millions. La solution consiste à accroître la capacité du réseau ferroviaire et à répartir les coûts équitablement, de telle sorte que le grain ne devienne pas une denrée de deuxième ordre alors que la demande ne cesse d'augmenter.

Modification des taux

Les taux ont été modifiés le 1er janvier 1984 et un nouveau barème sera fixé chaque année, avant le 30 avril. Les compagnies de chemin de fer devront publier leurs tarifs au plus tard le 31 mai de chaque année, de sorte que les producteurs puissent planifier leur prochaine récolte.

Garanties des producteurs

1. LES PRODUCTEURS SERONT PROTÉGÉS CONTRE LES AUGMENTATIONS DES COÛTS FERROVIAIRES.

Au cours des trois premières années, toutes les augmentations de coûts ferroviaires supérieures à 3% seront payées par le gouvernement du Canada qui, après le 1er août 1986, paiera toutes les augmentations supérieures à 6%.



2. LES TAUX NE DÉPASSERONT PAS 10% DU PRIX DU GRAIN.

La loi garantit que les tarifs-marchandises moyens ne dépasseront pas 4% du prix du panier des six principales céréales en 1984, et 5, 8, 9 et 10% respectivement en 1985, 1986, 1987 et 1988.

3. LES TAUX DEMEURERONT STATUTAIRES

Les compagnies de chemin de fer ne seront pas libres de fixer les taux, car la Commission canadienne des transports fixera tous les ans de nouveaux taux fondés sur les coûts annuels des sociétés ferroviaires.

4. DE NOUVELLES CULTURES BÉNÉFICIERONT DU TAUX STATUTAIRE

D'autres cultures, dont l'huile et la farine de canola, l'huile et la farine de lin, les graines et l'huile de tournesol, les graines de moutarde, la triticale, les pois et leurs dérivés ainsi que les fèves et leurs dérivés (à l'exclusion du soja) s'ajouteront à la liste des produits qui sont déjà transportés au taux statutaire (blé, avoine, orge, seigle, lin et colza).

5. GARANTIES DES COMPAGNIES DE CHEMIN DE FER

En contrepartie d'une indemnisation adéquate pour le transport du grain, les compagnies de chemin de fer devront faire de nouveaux investissements massifs dans l'amélioration des lignes principales et des embranchements, le doublement des voies, ainsi que dans l'amélioration des systèmes d'aiguillage et des tunnels. ***Les fonds seront retenus si les garanties de résultats et d'investissements ne sont pas respectées.***

Objectif

Afin que le Canada puisse être en mesure de maintenir sa position sur le marché mondial des céréales, nous devons commencer tout de suite à investir pour accroître notre capacité ferroviaire. En termes de ventes de grain perdues, l'insuffisance de cette capacité a coûté au Canada entre $400 et $600 millions en 1977-1978 et près de $600 millions en 1978-1979, et ce sont les producteurs canadiens de céréales qui ont été le plus touchés par ces pertes. En 1981-1982, nous avons transporté 31 millions de tonnes de grain par voie ferrée. Mais ce n'est pas suffisant. Si le Canada veut augmenter sa part du marché mondial, nous devons être en mesure d'acheminer bon an, mal an, 40 millions de tonnes de grain d'ici 1990!

Pour ce faire, les compagnies de chemin de fer devront investir $16.5 milliards au cours de la prochaine décennie. Parce que le projet d'expansion ferroviaire intéresse tout le Canada et que le transport du grain concerne tous les Canadiens, le gouvernement du Canada versera plus de $658 millions par an pour subvenir au coût du transport du grain.

Gage de succès

Un nouvel Office du transport du grain et un Comité supérieur du transport du grain seront créés afin d'améliorer les activités de manutention du grain et de surveiller le rendement des compagnies de chemin de fer. L'Office et le Comité collaboreront avec les producteurs, les compagnies céréalières, les chemins de fer et autres parties en vue d'améliorer le système.

En 1985-1986, la loi sera soumise à un examen complet; elle pourra subir des ajustements afin de répondre adéquatement aux besoins des producteurs et de tous les Canadiens dans leur effort pour faire face à la demande mondiale croissante.

Une brochure qui trace les grandes lignes de la *Loi sur le transport du grain de l'Ouest* sera envoyée aux producteurs de céréales de l'Ouest. Les autres personnes intéressées pourront en obtenir des exemplaires en écrivant à l'adresse suivante:

Publications Canada
C.P. 368
Winnipeg, Manitoba
R3C 2H6

L'EXPANSION FERROVIAIRE DU CANADA
au service du monde de demain.



Transports Canada — Lloyd Axworthy, Ministre
Transport Canada — Lloyd Axworthy, Minister

Canada